

## 一、設計理念

負荷是詩人吳晟的作品，選自他的詩集向孩子說，記錄三個孩子相繼出世後當父親的心境。國中學生對於父母與子女間的親情應該有深刻體認，很容易引發共鳴。透過這種生活化的題材，希望同學們能學習如何以新詩表達心中澎湃的情感。

本詩欣賞的重點有三：一、新詩重複疊沓的美感；二、呈現鮮明具體的意象；三、委婉傳達內心的情感。

可搭配的閱讀策略重點如下：(1)新詩格式——結構策略。(2)鮮明意象——推論寫作手法。(3)細膩情感——推論寫作主題。以下就針對這三種教學提出說明。

## 二、教學目標

步驟 1：運用結構策略畫出本課的概念構圖，以了解新詩格式。

步驟 2：運用推論寫作手法策略，以欣賞本詩作者所營造的鮮明意象。

步驟 3：運用推論寫作主題的教學策略，以深究作者所要表達含蓄而深刻的情感。

## 三、從新詩格式看結構的教學方法

步驟：



(一)提問新詩格式：



【提問 1】說出一、二節中重複的語詞。

【答】

第一節	下班之後，便是黃昏了	偶爾也望一望絢麗的晚霞	卻不再逗留	因為……
第二節	加班之後，便是深夜了	偶爾也望一望燦爛的星空	卻不再沉迷	因為……

【提問 2】想一想，這些重複的語詞，使得朗讀課文時，增加什麼效果？

【答】重疊的語詞具有節奏的美感，在規律中有些許的變化，增加文字的趣味性。

(二)切分意義脈絡：



【提問 1】請分別就寫作的用意，來探討第一、二節的內容，釐清意義脈絡。

【答】請把以下參考選項填入格內。

參考選項：時間、天色、作者曾有的理想抱負、自我要求、原因。

段落	時間	天色	作者曾有的理想抱負	自我要求	原因
一	下班之後	便是黃昏了	偶爾也望一望絢麗的晚霞	卻不再逗留	因為你們……透露更多的期待
二	加班之後	便是深夜了	偶爾也望一望燦爛的星空	卻不再沉迷	因為你們……比星空更迷人

(三)摘要大意：



【提問 1】作者在第三、四節，運用修辭技巧來描繪出自己的辛勞與世代的傳承，請加以摘要分析，說出它的大意。

【答】

第三節	文句	阿爸每日每日地上下班／有如自你們手中使勁拋出的陀螺／繞著你們轉呀轉	將阿爸激越的豪情／逐一轉為綿長而細密的柔情
	修辭法	譬喻法	映襯法
	大意	阿爸日復一日的奔波忙碌，像陀螺一樣，以子女為中心而奮鬥	阿爸往日的豪情都已因為對子女的犧牲與付出，轉為細膩溫柔的柔情

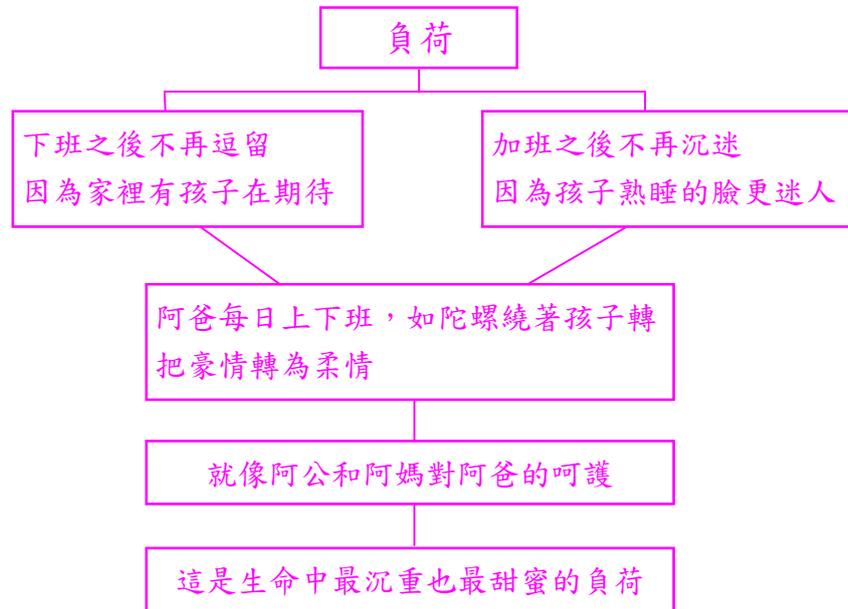
第四節	文句	就像阿公和阿媽／為阿爸織就了一生／綿長而細密的呵護	孩子呀！阿爸也沒有任何怨言	只因這是生命中／最沉重／也是最甜蜜的負荷
	修辭法	轉化法（具象化）	呼告法	映襯法
	大意	父母對子女的愛來自世代傳承	父親承繼傳統責任，無怨無悔的付出	責任雖重，卻也十分甜蜜

(四)畫出結構圖：



【提問 1】請畫出負荷一詩的結構表。

【答】



#### 四、推論寫作手法的提問策略

清楚的起承轉合：

【提問 1】請找出最能貫串全詩概念的詞語，並以畫線或圈選的方式標記出來。

【答】

段落	第一節	第二節	第三節	第四節
文句	<u>下班</u> 之後	<u>加班</u> 之後	阿爸每日每日地上下班 有如自你們手中使勁拋出的 <u>陀螺</u> 繞著你們轉呀轉 將阿爸激越的豪情 <u>逐一轉為綿長而細密的柔情</u>	就像阿公和阿媽 為阿爸織就了一生 <u>綿長而細密的呵護</u>
說明	第一節的 <u>下班</u> ，第二節的 <u>加班</u> ，呼應到第三節的 <u>每日每日地上下班</u> ，形成迴旋反覆的效果，正如同 <u>陀螺</u> 可以旋轉。再從具象概念的旋轉到抽象概念旋轉，把豪情轉為 <u>綿長而細密的柔情</u> ，然後把 <u>縷縷柔情</u> 的概念，延伸到阿公和阿媽身上，使用動詞 <u>織就</u> ，把抽象的情感具象化。			

【提問 2】絢麗的晚霞，燦爛的星空在意象的表現上，有什麼樣的意義？

【答】作者以時間因素來安排背景，黃昏時的絢麗晚霞、下班後的燦爛星空，這些都是值得上班族去留戀與花費時間沉迷的，作者企圖寫出足以與孩子相抗衡的事物，那也可能是老爸在沒有家累的情況下，曾經有過的夢想，但因為有了孩子，不得不犧牲、割捨的。也正可以凸顯出孩子們在爸爸心中的價值，是高過一切美好事物的。絢麗晚霞、燦爛星空有鮮明豐富的色彩，讓這首詩的背景更生動。

【提問 3】為什麼作者要說阿爸每日的工作，有如自孩子手中拋出的陀螺？

【答】(1)打陀螺是年長一輩童年時喜歡玩的童玩，小孩子都喜歡玩，而且不停旋轉的意象很鮮明。

(2)從孩子手中拋出也意謂著所有的努力都是以孩子為中心。

(3)陀螺來回的旋轉像是父子之間感情的牽繫。

(4)陀螺的旋轉也像是父親終日的奔波勞累。

【提問 4】有沒有其他的事物可以用來形容父母的辛勞呢？

【答】(1)駝著沉重貨物的駱駝，終年在沙漠中擔任運輸的工作。

(2)推著石磨前進的騾子，日復一日，承擔著沉重的負擔。

(3)辛苦採摘花蜜的蜜蜂，日夜不停地來回奔波忙碌。

(4)辛苦的園丁，細心呵護著花園裡的花草。

(5)忙碌耕種的農夫，用盡心力照顧著田裡的秧苗。

## 五、推論寫作主題的提問策略

(一)主題相同的仿作：

【提問 1】想一想，以一個父親的立場，有什麼具體的內容可以套用在第一節？

【答】

一	下班之後	便是黃昏了	偶爾也望一望絢麗的晚霞	卻不再逗留	因為你們……透露更多的期待
仿作	下班之後	便是黃昏了	偶爾也想和同事喝一杯	卻不敢赴約	因為怕喝醉酒的醜態被你們看見
仿作	下班之後	便是黃昏了	偶爾也想和朋友去唱卡拉 OK	卻不敢去聚會	因為沒有家人一起歡樂，會覺得很空虛
仿作	下班之後	便是黃昏了	偶爾也想辭職自己去創業	卻不敢冒險	因為每個月薪水都要養家，不能承擔任何風險
仿作	下班之後	便是黃昏了	偶爾也想獨自去旅行	卻不敢太率性	因為每一分錢都要用在孩子身上，不能只為自己打算

(二)主題的推論：

【提問 1】為什麼作者說：「這是生命中／最沉重／也是最甜蜜的負荷」？請用一些生活中的具體事例來回答。

【答】

沉重	甜蜜
爸爸賺錢養家很辛苦	看到全家人有衣穿，有飯吃很欣慰
爸媽蓬頭垢面在廚房忙碌地煮飯	看到孩子們吃得津津有味，有成就感
爸媽上班回來很累，還要陪孩子玩	孩子玩得笑呵呵，心裡也開心
爸媽累了一天，還要檢查孩子的課業	看到孩子功課一天天進步，很高興
爸媽累得腰酸背痛	孩子幫忙搥搥背，爸媽就很享受了
爸媽一天一天老邁	孩子們一天一天長高長壯

設計者：蔡方瑜老師

### 一、設計理念

本課選自唐代詩人孟浩然的五言律詩過故人莊與杜甫的七言律詩客至兩首近體詩，兩首皆為藉由情景交融的敘事手法抒發情誼的作品。由於文體與白話文有較大的差異，在進入文本之前，首先要對於作者的生平背景、寫作風格、詩作命題，以及近體詩中律詩字數、句數、押韻等格式進行說明，以助於閱讀與教學的進行。

### 二、教學目標

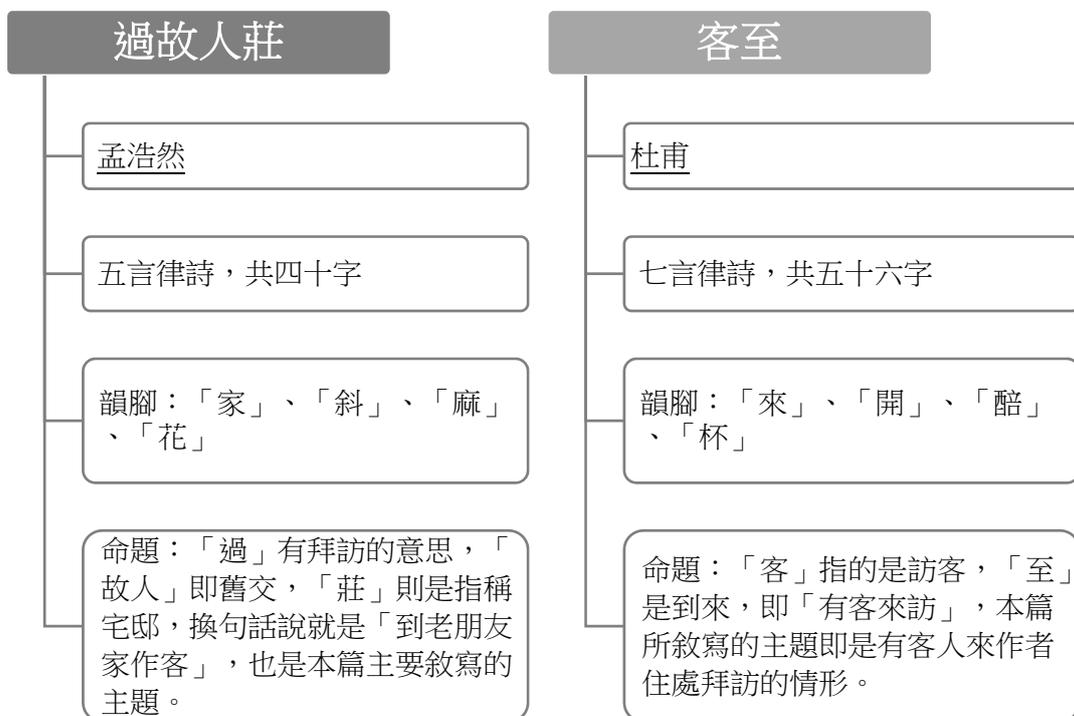
- (一)了解律詩的文體形式。
- (二)掌握融景入情的寫作手法。
- (三)辨析「作客／待客」不同角度立場的書寫方式。

### 三、教學方法

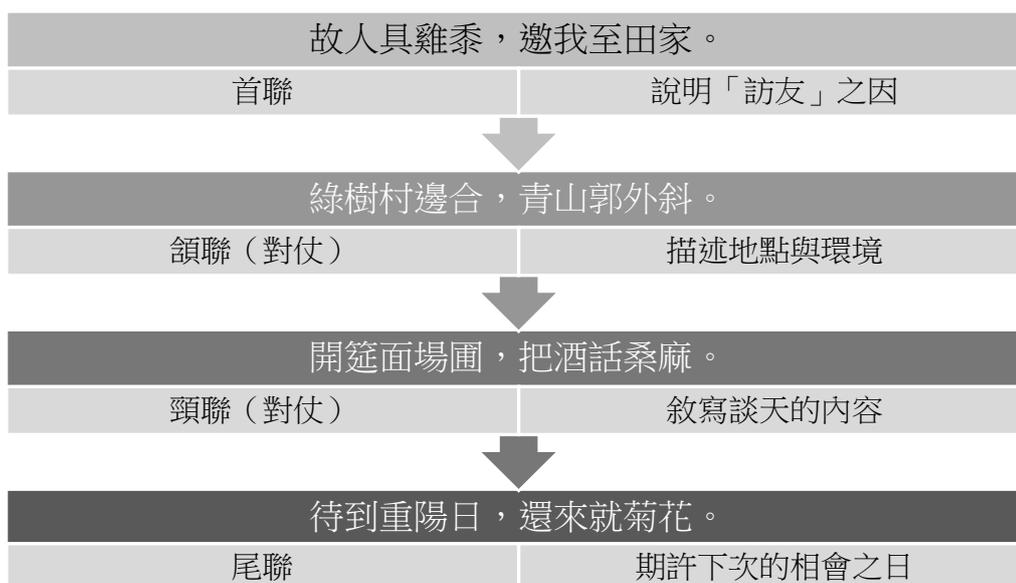


### 四、文本分析

由於本課程選取了兩篇不同作者的律詩，以下就作品分別進行題目與文本內容之分析。



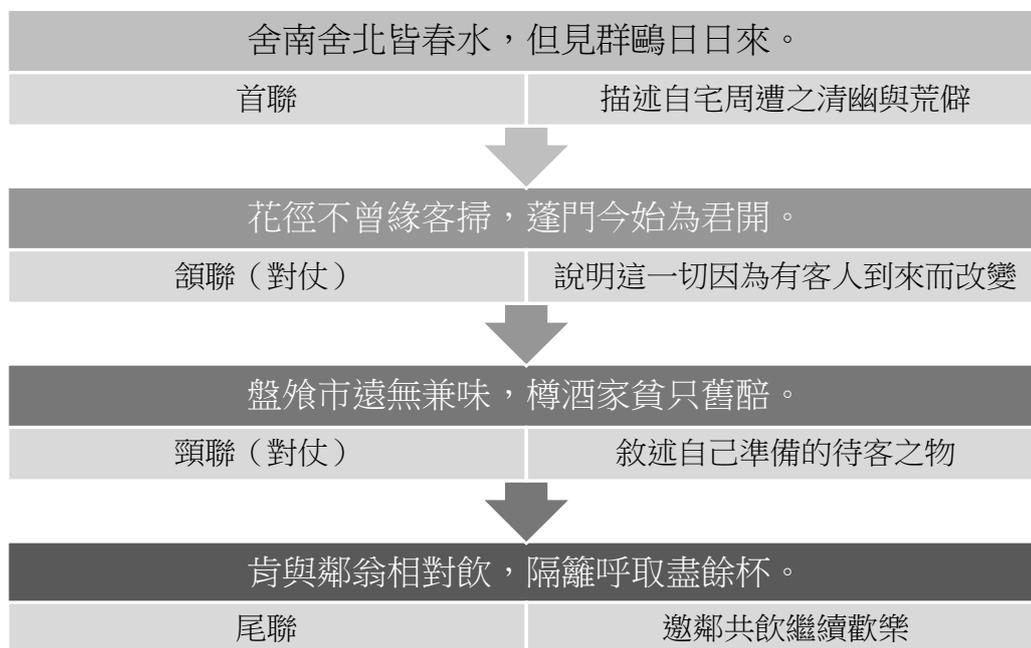
## (一)過故人莊



本篇所描繪的是詩人至田舍訪友，飲酒聊天，欣賞田園景致的一次經過。

首聯破題說明詩人受邀至朋友家的原因，而領聯描述「田家」所在的位置與周遭環境，頸聯則是詩人在「田家」內部與朋友的互動與場景，收束的尾聯與朋友相約了下一次再聚的時間，足見筵席的愉快與友誼的美好。

## (二)客至



在前三聯中，詩人延續「住處遠離人煙」的特色，因偏遠而「群鷗日日來」、「花徑不曾緣客掃」並且「盤飧無兼味」、「樽酒只舊醅」，同時反襯出詩人與朋友的友誼深切，不受地點偏僻所困，前往詩人家中拜訪。為了回應朋友，詩人也不受居住環境的限制，在領聯中以「蓬門今始為君開」凸顯珍重待客，並在頸聯中敘寫努力張羅的待客餐點，尾聯中則邀請鄰居同樂，一同享受這次聚會的快樂。

### ◎進階小提示

- ⇒ 過故人莊一詩之韻腳以現代語音看來是押「Y」韻，客至則是「ㄛ」韻，但近體詩真正的韻腳仍需以詩韻集成收集的平水韻為準。
- ⇒ 「對仗」的特徵：詞性相同、平仄相反、意義有別，但特定詞彙具有「專對」的規律，如方位、數字、專有名詞等。

### 五、閱讀策略融入教學重點



【提問 1】請問根據「律詩」格律，哪兩聯必須對仗？

【答】**頷聯與頸聯。**



【提問 1】請問在過故人莊一詩中，哪一聯是在說明訪友的原因？

【答】**首聯。**

【提問 2】請問在客至一詩中，描述作者待客之物的是哪一聯？

【答】**頸聯。**



【提問 1】請問在過故人莊一詩中，主要敘述什麼事情？

【答】**受邀到朋友家作客。**

【提問 2】請問在客至一詩中，作者是站在何種立場書寫的呢？

【答】**(待客的)主人。**



【提問 1】想一想，孟浩然為什麼在詩的最後跟朋友約定下次見面的時間呢？

【答】**想要預先設定好下次來訪的理由／希望未來還有機會可以跟朋友同樂。**

【提問 2】在客至的尾聯，作者為何要邀請隔壁鄰居一起同樂？

【答】**因為朋友不計路途遙遠來訪，作者非常開心並想要延續與客人互動的快樂。**

## 一、設計理念

背影是藉由回憶父親為作者費力上下月臺買橘子的背影，描寫自己從中體會父親的關懷，心裡的懊悔與感動，不但表達對父親行為的感念，也啟發了親子互動的省思。

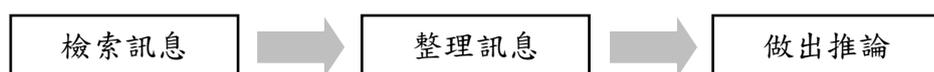
文中最精采的段落就是父親費力上下月臺買橘子的背影部分，不論是爬月臺背影的摹寫層次、動作的特寫、神情的細節、舉止穿著等，都有細膩的描寫。而本文在閱讀理解的困難之處在於無法推論具體行為背後的抽象意涵，因此希望藉由買橘子的背影這一段的提問設計與分組合作，透過同儕間的討論思辨，歸納出學習推論抽象意涵的方法。

## 二、教學目標

※能理解段落文字的抽象意涵。

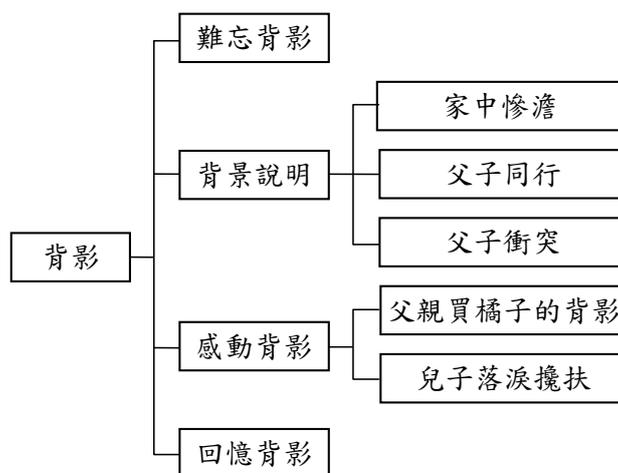
## 三、教學方法

※推論策略之運用



## 四、文本分析

### 1. 結構表



### 2. 段落內容分析表

段落內容	段落分析
(1)我與父親不相見已二年餘了，我最不能忘記的是他的背影。	<b>▲難忘背影</b> ①重點整理 A. 說明背影的對象——父親 B. 表達感情——難忘（思念） ②寫作技巧：A 點題（開門見山）
(2)那年冬天，祖母死了，父親的差使也交卸了，正是禍不單行的日子！喪事完畢，父親要到南京謀	<b>▲背景說明</b> ①重點整理 A. 家中慘澹

事，我也要回北京念書，我們便同行。

(3)到南京時，有朋友約去遊逛，勾留了一日。第二日上午便須渡江到浦口，下午上車北去。父親因為事忙，本已說定不送我，叫旅館裡一個熟識的茶房陪我同去。他再再三囑咐茶房，甚是仔細。但他終於不放心，怕茶房不妥帖，頗躊躇了一會。其實我那年已二十歲，北京已來往過兩三次，是沒有什麼要緊的了。他躊躇了一會，終於決定還是自己送我去。我兩三回勸他不必去，他只說：「不要緊，他們去不好！」

(4)我們過了江，進了車站。我買票，他忙著照看行李。行李太多了，得向腳夫行些小費才可過去。他便又忙著和他們講價錢。我那時真是聰明過分，總覺他說話不大漂亮，非自己插嘴不可。但他終於講定了價錢，就送我上車。他給我揀定了靠車門的一張椅子，我將他給我做的紫毛大衣鋪好坐位。他囑我路上小心，夜裡要警醒些，不要受涼；又囑託茶房好好照應我。我心裡暗笑他的迂，他們只認得錢，託他們直是白託！而且我這樣大年紀的人，難道還不能料理自己麼？唉！我現在想想，那時真是太聰明了！

(5)我說道：「爸爸，您走吧！」他望車外看了看，說：「我買幾個橘子去，你就在此地不要走動。」我看那邊月臺的柵欄外有幾個賣東西的等著顧客。走到那邊月臺，須穿過鐵道，須跳下去又爬上去。父親是一個胖子，走過去自然要費事些。我本來要去的，他不肯，只好讓他去。我看見他戴著黑布小帽，穿著黑布大馬褂，深青布棉袍，蹣跚地走到鐵道邊，慢慢探身下去，尚不大難。可

※原因：祖母死了、父親賦閒、經濟困窘

B. 父子同行：

a. 原因：父親到南京謀事，我回北京念書

b. 同行路線：南京→過江→浦口車站

C. 父子衝突：

a. 統整父子在浦口車站的行為、想法

父親行為	父親想法	兒子行為	兒子想法
照看行李		買票	
和腳夫講價	節省花費	插嘴講價	父親說話不漂亮
囑我路上小心，不要受涼	掛心		20歲了，會照料自己
囑託茶房照應	關心	暗笑父親迂	沒付錢茶房不照應

b. 「聰明過分、太聰明了」表達的心情：懊悔

c. 作者事後懊悔什麼事：插嘴講價、認為父親託茶房很迂

②寫作技巧：

A. 以「倒反」用語表達懊悔心情

B. 以父子的對比，一方面伏筆態度的轉變，一方面凸顯自己的無知不體貼

C. 字詞：躊躇

### ▲感動背影

①重點整理

A. 父親買橘子的背影

a. 層次：

身材——胖

穿著——簡樸

步履——蹣跚

爬月臺動作——辛苦

爬月臺表情——顯出努力

心裡——輕鬆

b. 動詞的使用：

蹣跚地走、慢慢探身、攀著、向上縮、微傾

<p>是他穿過鐵道，要爬上那邊月臺，就不容易了。他用兩手攀著上面，兩腳再向上縮，他肥胖的身子向左微傾，顯出努力的樣子。這時我看見他的背影，我的淚很快地流下來了。我趕緊拭乾了淚，怕他看見，也怕別人看見。我再向外看時，他已抱了朱紅的橘子望回走了。過鐵道時，他先將橘子散放在地上，自己慢慢爬下，再抱起橘子走。到這邊時，我趕緊去攙他。他和我走到車上，將橘子一股腦兒放在我的皮大衣上，於是撲撲衣上的泥土，心裡很輕鬆似的。過一會說：「我走了，到那邊來信！」我望著他走出去。他走了幾步，回過頭看見我，說：「進去吧，裡邊沒人！」等他的背影混入來來往往的人裡，再找不著了，我便進來坐下，我的眼淚又來了。</p>	<p>B. 兒子落淚攙扶</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 態度改變——由冷漠轉為感動</li> <li>b. 改變的具體行為——忍不住流淚、趕緊去攙他</li> </ol> <p>②寫作技巧：</p> <p>A. 寫實的筆法</p> <p>B. 特寫的技巧</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 細節——多（繁筆）</li> <li>b. 層次分明——穿著、動作、表情</li> <li>c. 意象鮮明 <ol style="list-style-type: none"> <li>i. 「黑布小帽、黑布大馬褂、深青布棉袍」——冷色系給人灰暗沈重的感覺，「布」料簡樸，連結了生活的慘澹（禍不單行）</li> <li>ii. 「朱紅的橘子」——色彩鮮豔，連結父親的關愛</li> <li>iii. 動作「蹣跚、辛苦」——連結父親持家的艱辛</li> </ol> </li> </ol> <p>C. 字詞：蹣跚 「望」回走／「望」著他走出去</p>
<p>(6)近幾年來，父親和我都是東奔西走，家中光景是一日不如一日。我北來後，他寫了一封信給我，信中說道：「我身體平安，惟膀子疼痛得厲害，舉箸提筆，諸多不便，大約大去之期不遠矣！」我讀到此處，在晶瑩的淚光中，又看見那肥胖的青布棉袍、黑布馬褂的背影。唉！我不知何時再能與他相見！</p>	<p>▲回憶背影</p> <p>①重點整理</p> <p>A. 父親的信</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 語氣——悲觀落寞（大去之期不遠矣！）</li> <li>b. 內容——膀子疼痛得厲害，影響生活</li> </ol> <p>B. 思念作結</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. 作者的感受——不捨（流淚）、思念</li> <li>b. 連結「辛苦買橘子的背影」——一生關愛家人、為家庭辛苦奔走的形象</li> </ol> <p>②寫作技巧</p> <p>A. 首尾以難忘、思念背影呼應</p> <p>B. 藉物（背影）抒情</p>

## 五、段落分析：以第五段為例

走到那邊月臺，須穿過鐵道，須跳下去又爬上去。父親是一個胖子，走過去自然要費事些。我本來要去的，他不肯，只好讓他去。我看見他戴著黑布小帽，穿著黑布大馬褂，深青布棉袍，蹣跚地走到鐵道邊，慢慢探身下去，尚不大難。可是他穿過鐵道，要爬上那邊月臺，就不容易了。他用兩手攀著上面，兩腳再向上縮；他肥胖的身子向左微傾，顯出努力的樣子。這時我看見他的背影，我的淚很快地流下來了。我趕緊拭乾了淚，怕他看見，也怕別人看見。

1. 第五段描寫背影結構圖



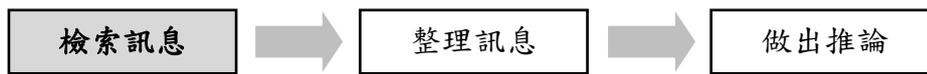
2. 敘述分析表

敘述	主題：父親買橘子的過程
描寫	細節：走路爬月臺時緩慢、艱難的情景 寫作技巧：動作描寫（帶著感情描寫動作如蹣跚、不大難、不容易、努力的樣子）
效果	讓人具體感受父親緩慢艱難卻努力的心意
感受	這時我看見他的背影，我的淚很快地流下來了

六、課堂教學規畫

活動	重點內涵	時間
導入	1.提問：背影這一課讓你印象最深的是什麼？	3分
	2.提問：為什麼？	4分
	3.師生歸納：因為緊扣標題、寫得很詳細、很特別…… 因為作者把抽象的親情寫成具體的事件	1分
	4.師：這一堂課重點——如何作抽象與具體之間的轉化	1分
發展	1.生：填寫學習單（學習單第 1-2 題所採用的閱讀策略是摘要策略的上位概念提取） (1)把這一段關於背影描寫的句子畫線 (2)斷句 (3)整理這些句子，寫出每個句子的上位概念。例如：他戴著黑布小帽——穿著	5分
	2.提問：這兩題哪一個比較難？如何解決？	3分
	3.說一說，上述的整理中，你發現了什麼？寫動作特別多。描寫背影的面向：那個人的動作、舉止、穿著、打扮、神情、態度……。	5分
	4.完成學習單第 3-6 題	5分
	5.討論學習單第 3-6 題	4分
	6.看影片（媽媽、女兒與鳳梨的故事——泰國廣告）	2分
	7.請舉影片中的事件說明如何化抽象情感為具體舉動？	4分
總結	1.提問：說一說，這一堂課你學到了什麼？	3分

## 七、閱讀策略融入教學重點



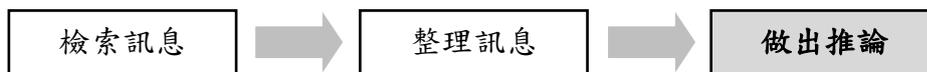
1. 找一找，作者如何描寫爬月臺的動作？

蹣跚地走、慢慢探身、兩手攀著上面、兩腳再向上縮、身子向左微傾



2. 整理這些訊息

原文	整理一	整理二
蹣跚地走、慢慢探身、兩手攀著上面、兩腳再向上縮、身子向左微傾	這些訊息都是細節觀察慢動作	(1)蹣跚地「走」、慢慢「探」身、兩手「攀」著上面、兩腳再向上「縮」、身子向左微「傾」 (2)這些訊息都強調動詞



3. 想一想，第五段作者為什麼要這樣描寫（偏重動作與細節的描寫）？

因為具體的（買橘子要爬月臺的動作與觀察到的細節）可感受到買橘子的（辛苦、費力），藉著這些背後的抽象意涵來寫抽象的（父愛）

4. 除了動作以外，請推論其他描寫句子的抽象意涵。

(1)他戴著黑布小帽——（以顏色的黯淡表示心情的低落。）  
 (2)穿著黑布大馬褂，深青布棉袍——（以顏色黯淡表示心情的低落，以布棉袍質料表示生活的儉樸。）  
 (3)顯出努力的樣子——（雖然吃力，仍費勁地想為孩子做點什麼。）

## 四、土芭樂的生存之道

班級：

姓名：

### 一、設計理念

土芭樂的生存之道節選自劉克襄散文集男人的菜市場，以中庭裡的土芭樂樹結實纍纍起筆，追述童年裡對於水果「土芭樂」的記憶，連結到現今吃芭樂的印象，說明並解析土芭樂迥異於其他芭樂的生長方式與特質，便是其生存繁衍的手段，藉此探討一般人所習以為常的事物，經過理性分析後，發掘其背後的深刻意義。

### 二、教學目標

- (一)認識藉「比較相似對象」來解析的書寫方式。
- (二)掌握感官經驗的描寫手法與應用。

### 三、教學方法



### 四、文本分析

- (一) 本篇課文篇幅較長，總共有十個自然段落，並採用大量的感官摹寫，敘述土芭樂特有的外觀、口感、氣味、觸感等，建立其立體且深刻的形象；在大意段落上則可分為「針對土芭樂的描述」、「追憶童年吃土芭樂的經驗」與「年長後對土芭樂的感悟」三個重點。

#### 1. 第一段～第三段：針對土芭樂的描述

	時間	感官	主題	作者活動	結構
第一段	立秋 (現在)	視覺	立秋時社區中庭的土芭樂	發現土芭樂在立秋開始結實	引出主題
第二段	白露 (現在)	視覺	今年的結實之盛與落果	意識到今年的結實量比以往更多	接續陳述
第三段	通常 (現在)	嗅覺 視覺	土芭樂落果質樸濃郁的香氣	觀察落果，並嗅聞土芭樂特殊的味道	點出核心

## 2. 第四段～第六段：追憶童年吃土芭樂的經驗

	時間	感官	主題	作者活動	結構
第四段	某次偶然 (現在)	味覺	某次試吃引發 回憶	忍不住試吃中庭的土芭樂 後，感受氣味而帶出回憶	回憶伏筆
第五段	現在	視覺 味覺	將土芭樂和其 它芭樂比較	對土芭樂與珍珠芭樂、 <u>泰</u> <u>國</u> 芭樂與改良芭樂的感想	比較對照
第六段	兒時 (過去)	觸覺 視覺 味覺	對土芭樂的童 年印象	追述兒時摘食土芭樂的無 奈經驗	追憶過去

## 3. 第七段～第十段：年長後對土芭樂的感悟

	時間	感官	主題	作者活動	結構
第七段	現在	觸覺 (想像)	年長後對於土芭樂 生長樣態的體認	再次品嚐土芭樂而忽 然領悟	心境轉折
第八段	現在	嗅覺 味覺	解析土芭樂「長得 彘扭」的主因	揭示土芭樂的一切外 顯特徵皆是其生長策 略	感悟體認
第九段	現在	視覺	對水果攤上被馴化 的芭樂之感嘆	走逛水果攤時對改良 芭樂投以同情	再次對照
第十段	現在	觸覺	理解之後的珍惜	感謝土芭樂對自己的 陪伴	感懷珍惜

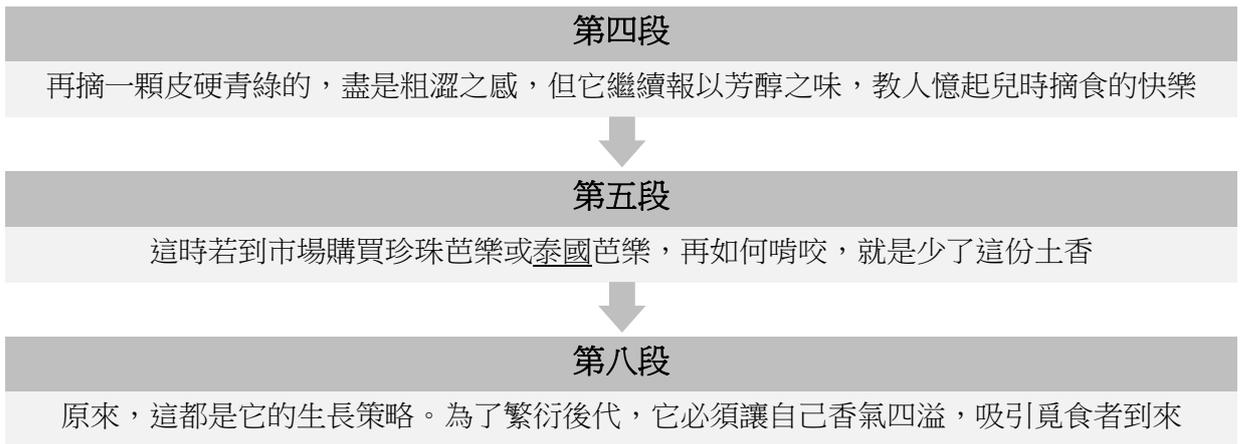
(二) 本文主要使用感官經驗的書寫來建立土芭樂之形象，特別是在嗅覺與味覺的經驗描述，只要掌握作者的書寫手法，便可以梳理出段落間的文意脈絡：

### 1. 嗅覺經驗在段落間的傳承關係

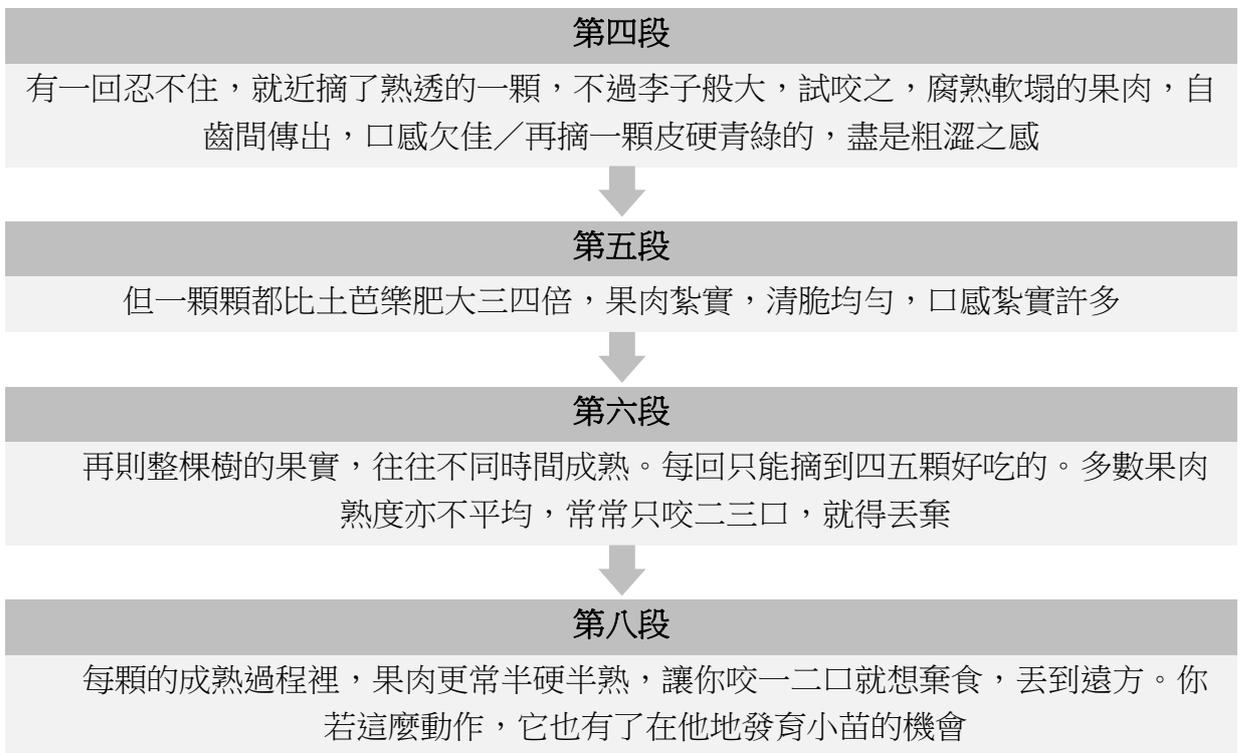
**第三段**

縱使沒有熟果掉落，站在芭樂樹下，閉上眼，深呼吸，照樣聞得到那種質樸的香氣，籠罩整個空間





## 2. 味覺經驗在段落間的傳承關係



## 五、閱讀策略融入教學重點

【提問 1】理解段落核心是掌握段落重點的方法，請試著將找到的段落填入以下表格的括弧中。

提問	答案
A. 請問描寫土芭樂「氣味」的段落有哪些？	第（ 三 ） 、 （ 四 ） 、 （ 五 ） 、 （ 八 ） 段
B. 哪個段落主要是作者在回憶童年吃土芭樂的經驗？	第（ 六 ） 段

【提問 2】作者對於童年食用土芭樂的時候有許多無奈，請試著說明有哪些原因，並引用課文中的句子作答。

- 【答】
1. 樹身不利於攀爬。課本原文：一來樹身滑溜不好攀爬，果實各自散在枝桠末梢，常得冒著摔落的危險。
  2. 果實成熟時間不同。課本原文：再則整棵樹的果實，往往不同時間成熟。每回只能摘到四五顆好吃的。
  3. 果實口感不便食用。課本原文：多數果肉熟度亦不平均，常常只咬二三口，就得丟棄。
  4. 食用過量會造成身體不適。課本原文：此外，籽特別多，一邊吃總會提醒自己，不能亂吃，以免便秘。

【提問 3】找出本文第三、四、五、八段中，關於「嗅覺感官經驗」的敘述，並試著說明其間的作用關係，完成以下表格。

段落	嗅覺感官經驗		作用
第三段	主旨	落果腐熟與土芭樂樹本身的質樸香氣	針對氣味具有「質樸」特色的印象摹寫
	敘述	縱使沒有熟果掉落，站在芭樂樹下，閉上眼，深呼吸，照樣聞得到那種質樸的香氣，籠罩整個空間	
第四段	主旨	果實粗澀之感中帶有的芳醇之味	以氣味引入童年土芭樂的回憶
	敘述	再摘一顆皮硬青綠的，盡是粗澀之感，但它繼續報以芳醇之味，教人憶起兒時摘食的快樂	
第五段	主旨	珍珠芭樂或 <u>泰國</u> 芭樂缺乏這種土香	凸顯土芭樂的特別之處
	敘述	這時若到市場購買珍珠芭樂或 <u>泰國</u> 芭樂，再如何啃咬，就是少了這份土香	
第八段	主旨	氣味吸引動物與人類(作者)前往取食	將這種芬芳的氣味歸結於土芭樂為生存、繁衍所衍生的策略
	敘述	原來，這都是它的生長策略。為了繁衍後代，它必須讓自己香氣四溢，吸引覓食者到來	

【提問 4】請問作者為什麼會對水果攤上的芭樂抱持同情？

- 【答】
- (1) 因為水果攤上的芭樂在馴化後失去了在野外生存的必要條件。
  - (2) 因為水果攤上的芭樂成為了純粹的商品，喪失了本質。

【提問 5】請問作者為什麼會去摘取中庭的土芭樂來食用？

- 【答】土芭樂觸動了作者童年的深刻回憶，因而想透過採食來回味童年時光。

# 五、兒時記趣

班級：

姓名：

設計者：王秀梗老師

## 一、設計理念

兒時記趣這一課重點在「記」童年之「趣」，所以記「什麼」趣、「怎麼」記趣應是教學的重心——此處教學便著重在「怎麼記」的寫作手法上。

閱讀理解策略中的推論策略可以推論因果、觀點、寫作目的、寫作手法……等，其中觀點、目的與寫作手法的推論是比較有難度的推論，希望藉著教學策略的引導、有層次的提問，讓學生習得推論寫作手法的能力。

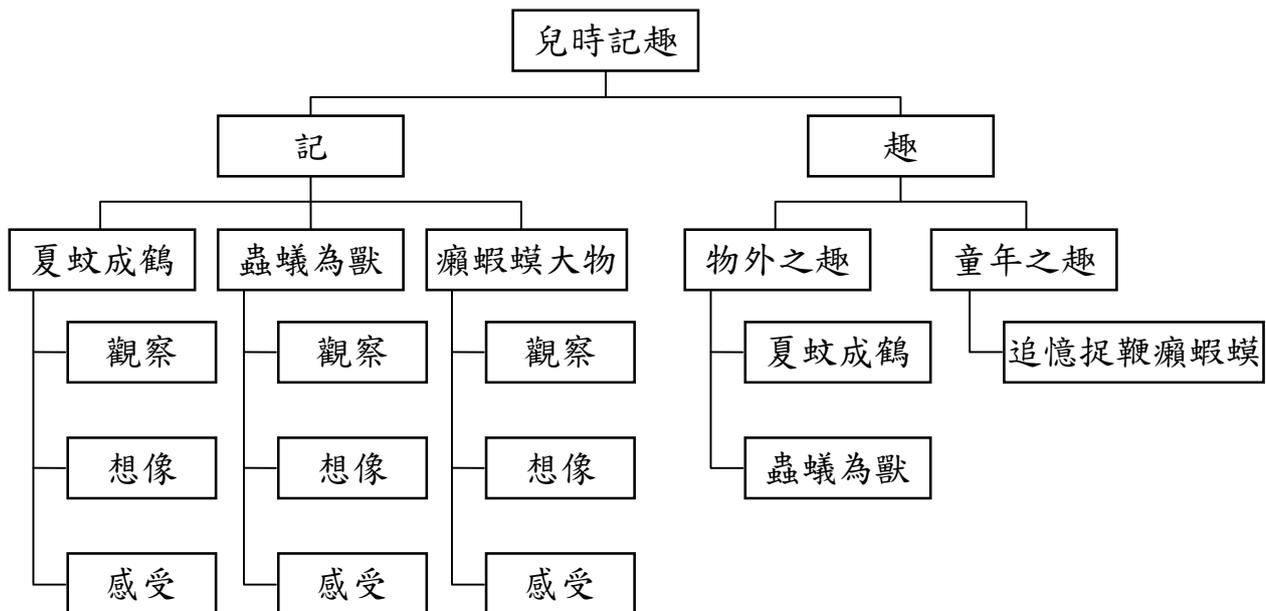
## 二、教學目標

※運用推論技巧學習敘述類文章的寫作手法之重點分析。

## 三、教學方法

※推論策略之運用。

## 四、文本分析



段落內容	段落分析				
1. 余憶童稚時，能張目對日，明察秋毫。見藐小微物，必細察其紋理，故時有物外之趣。	<p>▲摘要重點：物外之趣的條件</p> <p>1. 因果關係</p> <table border="1"> <tr> <td>因為</td> <td>所以</td> </tr> <tr> <td>能張目對日，明察秋毫；見藐小微物，必細察其紋理</td> <td>時有物外之趣</td> </tr> </table> <p>2. 物外之趣的條件 (1)日光(2)細心觀察(3)微小景物(4)入迷。</p> <p>▲生難字句：之</p>	因為	所以	能張目對日，明察秋毫；見藐小微物，必細察其紋理	時有物外之趣
因為	所以				
能張目對日，明察秋毫；見藐小微物，必細察其紋理	時有物外之趣				

2.夏蚊成雷，私擬作群鶴舞空，心之所向，則或千或百，果然鶴也。昂首觀之，項為之強。又留蚊於素帳中，徐噴以煙，使之沖煙飛鳴，作青雲白鶴觀，果如鶴唳雲端，為之怡然稱快。

▲摘要重點：夏蚊的物外之趣

1.數量：夏蚊成雷、群鶴、或千或百

2.過程：

(1)夏蚊成雷→群鶴舞空→或千或百，果然鶴也→昂首觀之，項為之強。

(2)留蚊於素帳中，徐噴以煙，使之沖煙飛鳴→作青雲白鶴觀→果如鶴唳雲端→怡然稱快。

▲生難字句：(1)字詞——之、以、於、然、或

(2)難句——心之所向、項為之強、徐噴以煙

▲寫作手法：

※寫作脈絡

實際景象	想像畫面	心情感受
夏蚊成雷	群鶴舞空	項為之強
留蚊於素帳中，徐噴以煙，使之沖煙飛鳴	鶴唳雲端	怡然稱快

3.又常於土牆凹凸處、花臺小草叢雜處，蹲其身，使與臺齊。定神細視，以叢草為林，蟲蟻為獸；以土礫凸者為丘，凹者為壑。神遊其中，怡然自得。

▲摘要重點：蟲蟻的物外之趣

1.蹲身齊臺／叢草蟲蟻／神遊其中

▲生難字句：(1)字詞——於、然

(2)難句——以……為……

▲寫作手法：

※寫作脈絡

實際景象	想像畫面	心情感受
凹凸土牆、叢草蟲蟻	叢草為林、蟲蟻為獸、土礫凸者為丘、凹者為壑	怡然自得

4.一日，見二蟲鬥草間，觀之，興正濃，忽有龐然大物，拔山倒樹而來，蓋一癩蝦蟆也。舌一吐而二蟲盡為所吞。余年幼，方出神，不覺呀然驚恐。神定，捉蝦蟆，鞭數十，驅之別院。

▲摘要重點：癩蝦蟆事件

1.背景：二蟲鬥草間

2.過程：癩蝦蟆吞蟲／我趕癩蝦蟆

觀二蟲鬥草間→龐然大物拔山倒樹而來→癩蝦蟆吞二蟲→捉蝦蟆，鞭數十，驅之別院

▲生難字句：(1)字詞——之、蓋、方、然

(2)難句——盡為所吞

▲寫作手法：

※寫作重點

實際景象	想像畫面	心情感受
癩蝦蟆吞蟲	拔山倒樹的龐然大物獵食	呀然驚恐

## 一、設計理念

本課溪頭的竹子節選自張騰蛟溪頭的竹子一書。本文藉擬人手法書寫物件的性質，並賦予竹子作者的人生哲理，且採動態想像的方式，從不同面向切入，描繪竹子樣貌與特性。因此分析物件的特性與擬人的聯想，便是本課程的設計理念。建議教學方向以釐清竹子特質、聯想和比喻為主，並請學生試著提出支持的理由。

## 二、教學目標

- (一)掌握擬人的書寫手法，有效運用聯想。
- (二)學習多角度切入，培養學生觀察物件特性與譬喻連結的統整能力。
- (三)練習遊記類記敘文的書寫技巧。

## 三、文本分析

本課程有八個自然段落，依照內容可以劃分為三個部分：導入主題（段一、段二）、主題描寫（段三至段六）與總結抒發（段七、段八）。

### (一)導入主題

#### 段一

- 地點：溪頭
- 點出主題所在的位置

#### 段二

- 主題：竹子
- 以此地竹子的特殊導入後續段落

這個部分主要敘述溪頭竹林之所以為此地風景中的風景之原因。

段一使用「**一簇**」為單位形容「**風景**」，原本這個量詞主要是用於叢生的植物或成束的物品等，附加在風景上，即是作為「**竹子即風景的主角**」之隱喻。

段二中藉著擬人的手法，寫竹子有「**聚居**」的習性，並「**有意跑到**」這塊山頭來生活，連用「**稠密**」、「**擁擠**」與「**個性**」三個詞彙，區別溪頭竹子與其他地方的竹子相似與不同的特質，並作為引入下個部分「主題描寫」之承接。

## (二)主題描寫

段三	<ul style="list-style-type: none"><li>描寫角度：高度</li><li>寫竹子爭高直指之姿</li></ul>
段四	<ul style="list-style-type: none"><li>描寫角度：數量</li><li>描述竹子拚命生長的豪勁與數量</li></ul>
段五	<ul style="list-style-type: none"><li>描寫角度：外型</li><li>敘述竹子足以抵擋颱風的茂密</li></ul>
段六	<ul style="list-style-type: none"><li>描寫角度：種類</li><li>凸顯此地的竹子是毫無雜木的純林</li></ul>

這個部分主要在展開段二「溪頭的竹子是它們這種植物中的另一種族類」的描寫，藉由不同角度進行觀察聯想。

段三調這裡的竹子是以「占領者的姿態」去「盤踞」這個山頭，將竹子擬人成創造「罕見姿態」的占領者，並以「拔高比賽」、「捕星摘月」、「爭奪天空」等極言其高。

段四以其他竹子的「平凡」反襯，說溪頭竹林的茂盛，因為茂盛而導致作者懷疑這些竹子「如何去分享那片有限的陽光」、「如何去分享有限的雨露」，也對此萌生敬意。

段五藉作者不自主的想親近這一片青翠的竹林，學習「挺拔的祕訣」與「昂然而立的本質」，並以從未在這片竹林中見到「斷枝殘幹」以言其茂密足以「不允許颱風進入山林」。

段六以「很講究秩序」凸顯溪頭竹林具有地盤意識，「它們絕不會獨個兒走向其他林木叢裡去，也不會讓其他的林木走進它的行列裡來」即整片竹林茂密挺拔，中間毫無雜木。

這四個段落分述溪頭竹子的特點，回應著段二中「占領者」的特質，同時開啟末二段的「總結抒發」。

## (三)總結抒發

段七	<ul style="list-style-type: none"><li>作用：抒發</li><li>因為這片竹林的特殊而吸引了大量的遊人</li></ul>
段八	<ul style="list-style-type: none"><li>作用：總結</li><li>呼應段一「<u>竹子是風景中的風景</u>」</li></ul>

此部分為對前面段落的總結與呼應，因溪頭竹林的特殊，故吸引人群前來探訪。

段七藉「創造」解釋竹林所形成的特殊環境，也因為這種環境獨特性所產生的吸引力，故人們以「痴痴的眼神」凝視竹林深處。

段八則回應段一中提及「簇擁在這裡的那些茂密的竹林，乃是風景中的風景」，前來的人們正是來探尋「風景中的風景」，造訪者也包含了「我」，意即作者本身也受竹林吸引。

#### 四、教學方法與模擬提問



【提問 1】請問本文中有哪些段落主要在描寫溪頭竹子的特色？

【答】段三到段六。

【提問 2】找出主要書寫竹子「高度」的段落？

【答】段三。



【提問 1】作者使用哪些句子描述溪頭的竹子爭高直指之姿？

【答】進行一項拔高的比賽、看起來就好像是要去捕星星摘月亮、搶奪那片藍藍的天空等。



【提問 1】作者主要使用哪種手法將竹子與聯想比喻進行連結？

【答】擬人。

【提問 2】作者怎麼將溪頭竹子描述為「占領者」？

【答】它們絕不會獨個兒走向其他林木叢裡去，也不會讓其他的林木走進它的行列裡來。



【提問 1】作者為何認為溪頭的竹子是「風景中的風景」？

【答】因為竹林是吸引人們前來溪頭的重要因素、這裡的竹林相較於其他的竹林更顯非凡等。

【提問 2】讀完這個單元的課文之後，除了作者所謂的「占領者」，想一想可以為溪頭的竹子取什麼別名呢？

【答】山林的國王、溪頭的霸者、守護者等等。

## 一、設計理念

謝天是作家陳之藩先生的文章，文章自然段長達十九段，學生要摘要全文大意比較有難度，因此於文本備課分析時，可將摘要全文大意列為教學重點之一。

不論是長句、段落或全文的摘要，其方法不外乎「切分意義脈絡→整理摘要重點」。「切分意義脈絡」時，可注意標點符號（切分句子時，可注意句號、分號）、結構組織（文章基本結構如：總分、順序、說明等）等；「整理摘要重點」時，則可從「刪除／歸納／主題句」法、表格分類法、句型等方式著手；最後整理摘出的重點、加上連詞，就可寫出通順的大意了。

本文因為自然段長達十九段，因此摘要策略的練習重心就應該放在「切分意義脈絡」上，如何切分意義脈絡也將會是學生的學習難處。在此建議：先摘要全文的自然段大意後，再藉由設計的提問，讓學生學會切分脈絡。提問要如何設計？建議可由標題策略去思考提問的層次，找出文章談論「謝天」的哪些面向去設計，並注意學習難處的提問鷹架即可。此外，本文屬白話文，文字淺顯易懂，教學時只要處理幾個學習難句即可。

## 二、教學目標

- (一)運用摘要策略學習摘要大意。
- (二)運用提問技巧處理學習難句、學習注意文章的細節。

## 三、教學重點

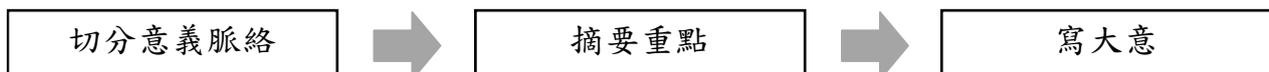


### (一)摘要自然段大意：

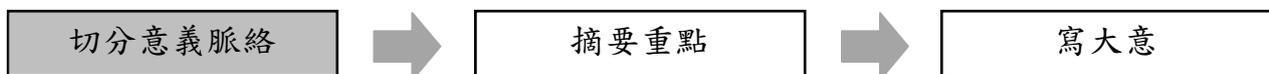
#### 1.以第十八段為例：

幾年來自己的奔波，作了一些研究，寫了幾篇學術文章，真正做了一些小貢獻以後，才有了一種新的覺悟：即是無論什麼事，得之於人者太多，出之於己者太少。因為需要感謝的人太多了，就感謝天罷。無論什麼事，不是需要先人的遺愛與遺產，即是需要眾人的支持與合作，還要等候機會的到來。愈是真正作過一點事，愈是感覺自己的貢獻之渺小。

#### 2.摘要策略步驟：



#### (1)切分意義脈絡



※切句子——利用句點切分句子

幾年來自己的奔波，作了一些研究，寫了幾篇學術文章，真正做了一些小貢獻以後，才有了一種新的覺悟：即是無論什麼事，得之於人者太多，出之於己者太少。  
 因為需要感謝的人太多了，就感謝天罷。  
 無論什麼事，不是需要先人的遺愛與遺產，即是需要眾人的支持與合作，還要等候機會的到來。  
 愈是真正作過一點事，愈是感覺自己的貢獻之渺小。

(2)摘要重點



①摘要各句子的重點

課文句子	摘要重點	備註說明
幾年來自己的奔波，作了一些研究，寫了幾篇學術文章，真正做了一些小貢獻以後，才有了一種新的覺悟：即是無論什麼事，得之於人者太多，出之於己者太少。	由自己的經驗覺悟：得之於人者太多，出之於己者太少。	如何摘出重點？ 可以找標點符號——冒號，因為冒號具有說明的作用，由此判斷：重點應在冒號後面的說明。
因為需要感謝的人太多了，就感謝天罷。	因為要感謝的人太多，就謝天。	這個句子是因果句型，重點在原因的說明。所以課堂提問時，可以歸納出前二句的重點在：作者覺悟出祖母、愛因斯坦功成不居的原因是因為要感謝的人太多，所以就謝天。
無論什麼事，不是需要先人的遺愛與遺產，即是需要眾人的支持與合作，還要等候機會的到來。	做任何事都需要先人、眾人、機會……很多幫忙。	如何摘重點？ 可以由連詞（不是、即是、還要）判斷出重點。
愈是真正作過一點事，愈是感覺自己的貢獻之渺小。	自己的貢獻渺小。	如何摘重點？ 可以由連詞（愈……愈……）判斷出重點在後。

②整理各句子的重點

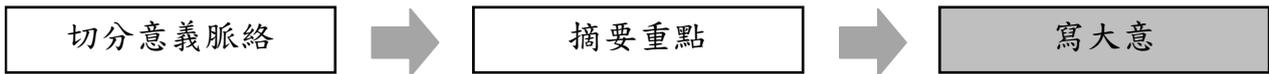
	各句子重點	整理重點
1	由自己的經驗覺悟：得之於人者太多，出之於己者太少。	
2	因為要感謝的人太多，就謝天。	這一句與第一句的「得之於人者太多」相關：因為「得之於人者太多」，所以就謝天。
3	做任何事都需要先人、眾人、機會……很多幫忙。	這一句與第一句的「得之於人者太多」相關：在說明為什麼「得之於人者太多」的原因。
4	自己的貢獻渺小。	這一句與第一句的「出之於己者太少」相關：在說明「出之於己者太少」。

③表格整理

※小叮嚀：由上述整理中，發現這四個句子彼此具有因果關係，所以課堂教學時，可以採用因果表格填寫，更容易了解各句子之間的關係，以利於歸納段落大意。

因為	所以
得之於人者太多，做事需要很多幫忙，要謝的人太多	就謝天
出之於己者太少，貢獻渺小	不敢居功

(3)寫大意——將摘要的重點寫成一段通順的大意



由自己的工作經驗有了覺悟：因為「得之於人者太多」，做事需要很多幫忙，要謝的人太多，所以就謝天；也因為「出之於己者太少」，自己的貢獻渺小，所以更不敢居功。

➡工作中體悟到功成不居的原因是自己貢獻渺小

(二)全文十九自然段大意：

自然段	大意
一	外國謝飯情境
二	我的尷尬經驗
三	我認為謝飯只是習慣
四	我感情產生巨浪
五	回憶祖母謝天
六	我認為老天爺多餘落伍
七	我謝祖父母不謝天
八	不謝天是我的哲學
九	感情巨浪後我開始反思
十	我為什麼不謝天
十一	想解釋不謝天與謝天的原因
十二	讀 <u>愛因斯坦</u> 的書對謝天不謝天有領悟
十三	介紹 <u>愛因斯坦</u> 書的內容
十四	在書中發現的現象—— <u>愛因斯坦</u> 不居功
十五	舉例子說明 <u>愛因斯坦</u> 不居功
十六	再舉例說明 <u>愛因斯坦</u> 不居功
十七	連結祖母謝天、 <u>愛因斯坦</u> 謝友人，體悟謝天的真義是功成不居
十八	工作中體悟到功成不居的原因是自己貢獻渺小
十九	愈有貢獻的人往往愈不居功

### (三)切分意義段脈絡：(教師設計提問)

【提問 1】看標題，想一想，本文主要在說什麼？

【答】對於「謝天」內涵的體悟。

提問設計說明	這個提問的目的是在於：(1)提醒學生可藉由標題策略找到文章發展的核心概念，(2)確立意義段脈絡的主軸核心。
--------	---

【提問 2】作者對於「謝天」，本來的想法是什麼？

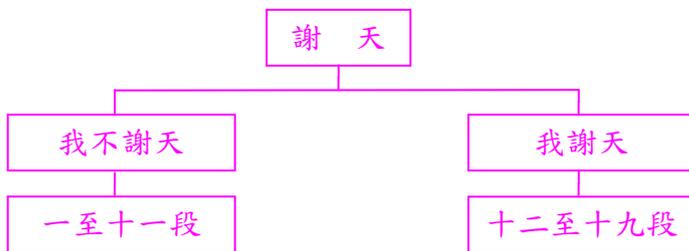
【答】(1)本來的想法——不謝天。

(2)後來的想法——謝天。

提問設計說明	這個提問的目的是在於確立意義段切分的脈絡是由不謝天到謝天的歷程。
--------	----------------------------------

【提問 3】根據上述概念，試著切分出意義段脈絡。

【答】



【提問 4】作者由「不謝天」到「謝天」的過程中，最關鍵的轉變點是什麼？

【答】閱讀愛因斯坦的書。

提問設計說明	這個提問的目的是在於提醒學生找出「不謝天」到「謝天」的發展歷程中最重要關鍵。
--------	--

【提問 5】想一想，作者「平靜如水的情感翻起滔天巨浪」是因為看到哪些景象的觸發？

【答】雪白的頭髮、顫抖的聲音、搖曳的燭光。

提問設計說明	這個提問的目的是在於釐清「不謝天」的敘述過程中的學習難處。本文談論謝天的心路歷程中，「不謝天」部分的文字比較多，敘述也多有轉折，因此提問思考的鷹架是先找出「不謝天」的敘述段落後，再釐清其中的敘述轉折處是從看到外國祖母謝飯的景象觸發，進而聯想兒時祖母的告誡、自我的質疑。
--------	--

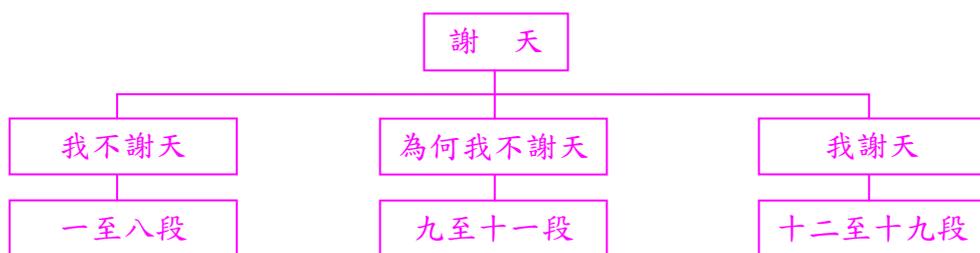
【提問 6】作者「平靜如水的情感翻起滔天巨浪」是因為他開始反思哪一件事？

【答】「為何不謝天」這件事。

提問設計說明	這個提問的目的是在於提醒學生找出「不謝天」的發展歷程中最重要處。本文談論謝天的心路歷程中，「不謝天」部分的文字比較多，敘述也多有轉折，因此提問思考的鷹架是先找出「不謝天」的敘述段落後，再釐清其中的敘述轉折處是在「 <u>平靜如水的情感翻起滔天巨浪</u> 」這一句，藉此了解作者的寫作目的是藉著強調心情的轉折來提醒讀者注意文章重點。
--------	--

【提問 7】根據上述概念，再試著切分出意義段脈絡。

【答】



【提問 8】想一想，作者如何藉著「讀愛因斯坦的書與自己做研究」這兩個例子來說明對「謝天」含義的體悟？

【答】(1)讀愛因斯坦的書——領悟謝天的含義是功成不居。

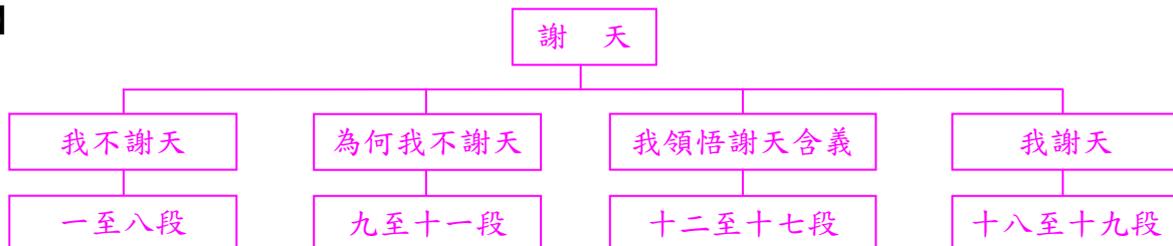
(2)自己做研究——覺悟自己貢獻太渺小，更必須謝天。

提問設計說明

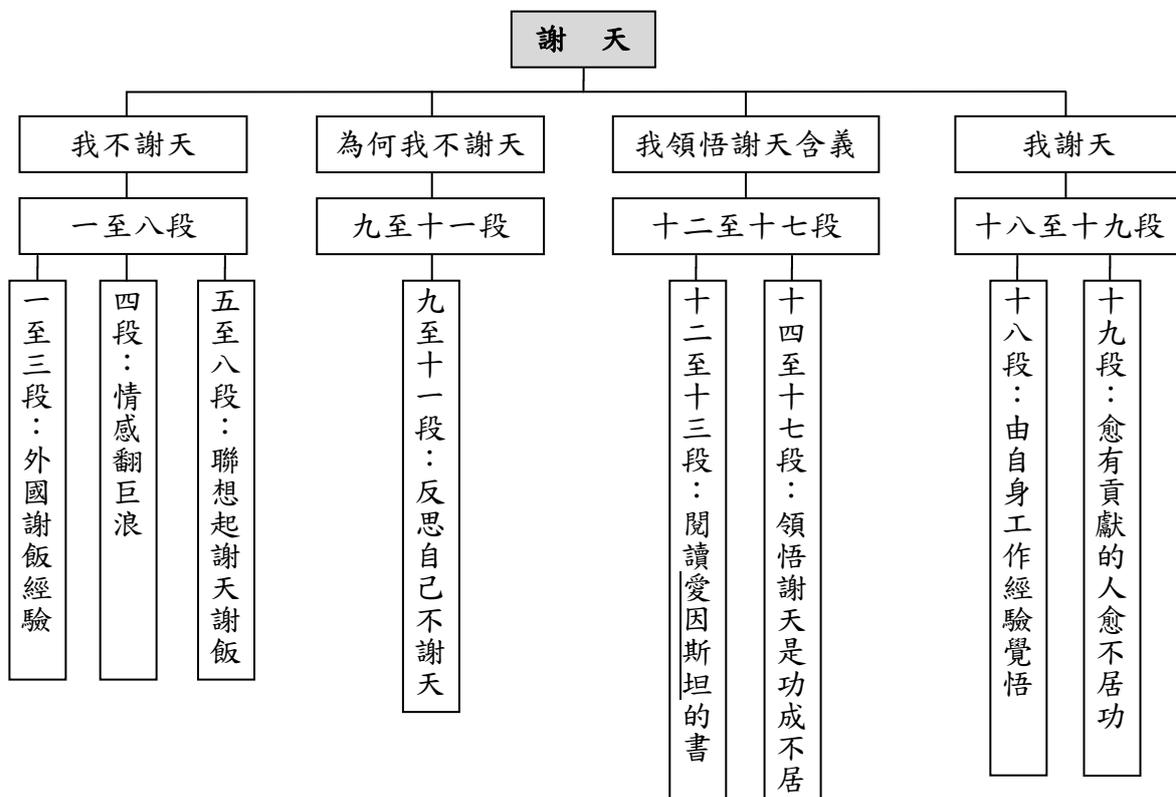
這個提問的目的是在於分析作者領悟「謝天」的層次，第一層是「領悟謝天的含義」，第二層是領悟後「覺悟自己必須謝天」。

【提問 9】根據上述概念，再試著切分出意義段脈絡。

【答】



#### (四)畫結構圖



(五)看結構圖摘要全文大意：

作者由外國謝飯經驗聯想自己謝祖父母、不謝天，進而反思為何不謝天。接著因為閱讀愛因斯坦的書領悟謝天的含義是功成不居，再由自身工作經驗覺悟到自己貢獻渺小，更應該謝天。

(六)處理學習難句：

1.我忽然覺得我平靜如水的情感翻起滔天巨浪來。(第四段)

※設計：「我忽然覺得我平靜如水的情感翻起滔天巨浪來。」這句話在閱讀時，是否引起你的注意？作者使用了什麼寫作技巧？它的目的是什麼？

讀者意見	寫作技巧	目的
容易引起注意	誇飾	提醒讀者注意文章重點

2.我就想，如此大功而竟不居，為什麼？像愛因斯坦之於相對論，像我祖母之於我家。(第十七段)

※設計：將這句話改為直述的疑問句型。

	直述的疑問句
我就想，如此大功而竟不居，為什麼？像 <u>愛因斯坦</u> 之於 <u>相對論</u> ，像我祖母之於我家。	我就想，為什麼 <u>愛因斯坦</u> 對 <u>相對論</u> 及祖母對我家，都具有大功不居的精神？

3.於是，創業的人都會自然而然地想到上天，而敗家的人卻無時不想到自己。(第十九段)

※設計：

(1)解釋「創業的人、敗家的人」意義。

	意義
創業的人	對別人有貢獻的人
敗家的人	對別人沒有貢獻的人

(2)由因果關係做出推論。

	因為	所以
創業的人	不居功	謝眾人、謝天
敗家的人	自以為是	不感謝眾人、不謝天，只想到自己

## 一、設計理念

閱讀時，學會推論文章訊息彼此之間的關係、因果、如何（細節）、觀點與寫作目的是重要的閱讀技巧，它能让讀者觀察到書寫細節的細膩處與組織脈絡的縝密度；因此，如何進行推論、何處需要推論、要推論哪個面向……，也就成為教師備課分析時關注的重點。本篇即希望藉著提出推論策略操作的一些參考步驟，讓教與學更易上手。

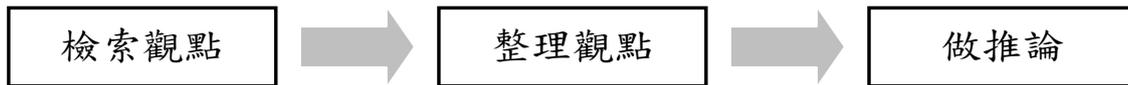
## 二、教學目標

※運用策略學習推論本課作者的觀點。

## 三、教學方法

※練習操作推論觀點。

## 四、教學重點



【提問 1】本文主要在談論什麼？

【答】關於（ 種族偏見 ）的看法。

【提問 2】老先生對於種族偏見的看法，前後態度有何不同？

【答】以前（ 歧視黑人 ），後來（ 不再歧視黑人 ）。

【提問 3】老先生前後態度改變的原因是什麼？

【答】（ 喪失視力，無法分辨是否為黑人。 ）

【提問 4】統整老先生前後的看法，完成表格。

時間	視力	偏見	例子	轉捩點
以前	正常	歧視黑人	1. 佣人是黑人 2. 不與黑人一同上學、吃飯 3. 請帖註明不歡迎黑人 4. 買東西不接觸黑人的手	因為視力喪失，看不到他人膚色後，也就喪失偏見，只知好人或壞人。
現在	喪失	不再歧視黑人	1. 心理輔導員 2. 妻子	

【提問 5】想一想，推論文末作者由「吃驚」到「自覺不幸」內心真正的想法，完成表格。

因為	所以	推論內心想法
看到（ 老先生的妻子是黑人 ）	吃驚	視力的確會影響偏見，不能不慎。
我會吃驚表示（ 我仍然有偏見 ）	自覺不幸	

## 五、教學評量

(一)評量目標：能推論作者觀點

(二)評量素材：104 教育會考試題第 27 題

(三)評量內容：

「余猶及見老儒先生，自言其少時，欲求史記、漢書而不可得，幸而得之，皆手自書，日夜誦讀，惟恐不及。近歲市人轉相摹刻諸子百家之書，日傳萬紙，學者之於書，多且易致如此，其文詞學術，當倍蓰①於昔人，而後生科舉之士皆束書不觀，游談無根，此又何也？」

下列敘述何者最符合這段文字的意旨？

 ①蓰：音ㄊ一ˇ，五倍。

- (A)喜見印刷術進步，學術創作大量增加
- (B)讚許後生可畏，高談闊論，縱橫無礙
- (C)自傷書本取得不易，學識難與後輩抗衡
- (D)感嘆讀書風氣日下，與書籍出版量不成正比

答案：(D)

【提問 1】找出客觀的事實與主觀的想法

【答】

- (1)老儒自言其少時，欲求書而不可得，幸而得之，皆手自書，日夜誦讀，惟恐不及。——客觀事實
- (2)近人轉相摹刻書，日傳萬紙，學者之於書，多且易致如此，——客觀事實
- (3)學者的文詞學術，當倍蓰於昔人，——主觀想法
- (4)而後生科舉之士皆束書不觀，游談無根，此又何也？——主觀想法

【提問 2】整理客觀的事實，做出摘要

【答】

- (1)老儒求書不易，都手抄書，日夜誦讀，惟恐不及
  - (2)近人日傳萬紙，學者求書容易
  - (3)學者的文詞學術，應當比老儒更好
  - (4)然而後人都束書不觀，游談無根，為什麼呢？
- 摘要客觀事實：古人求書不易，今人易
- 摘要客觀事實：後人束書不觀

【提問 3】推論主觀的想法

【答】

- (1)老儒求書不易，都手抄書，日夜誦讀，惟恐不及
  - (2)近人日傳萬紙，學者求書容易
  - (3)學者的文詞學術，應當比老儒更好
  - (4)然而後人都束書不觀，游談無根，為什麼呢？
- 推論主觀想法：今人學問應該比古人好
- 推論主觀想法：(唉！為什麼)今人卻都不讀書了

## 一、設計理念

本單元的兩篇寓言節選自劉墉的作品集故事背後的心靈。天堂與地獄一文以主角過世後來到以為是天堂的地方，卻在最後經由守門人的提點才驚覺自己身處地獄；隔山打牛則以少年上山求師，歷經多年認為自己什麼都沒有習得，卻在偶然間體悟到其實自己已經在不知覺間練成了功夫；兩則寓言皆採短篇小故事鋪陳，委婉表達想要論述的道理。在教學上，建議採閱讀理解策略進行，在閱讀的過程中能有意識的尋找答案。

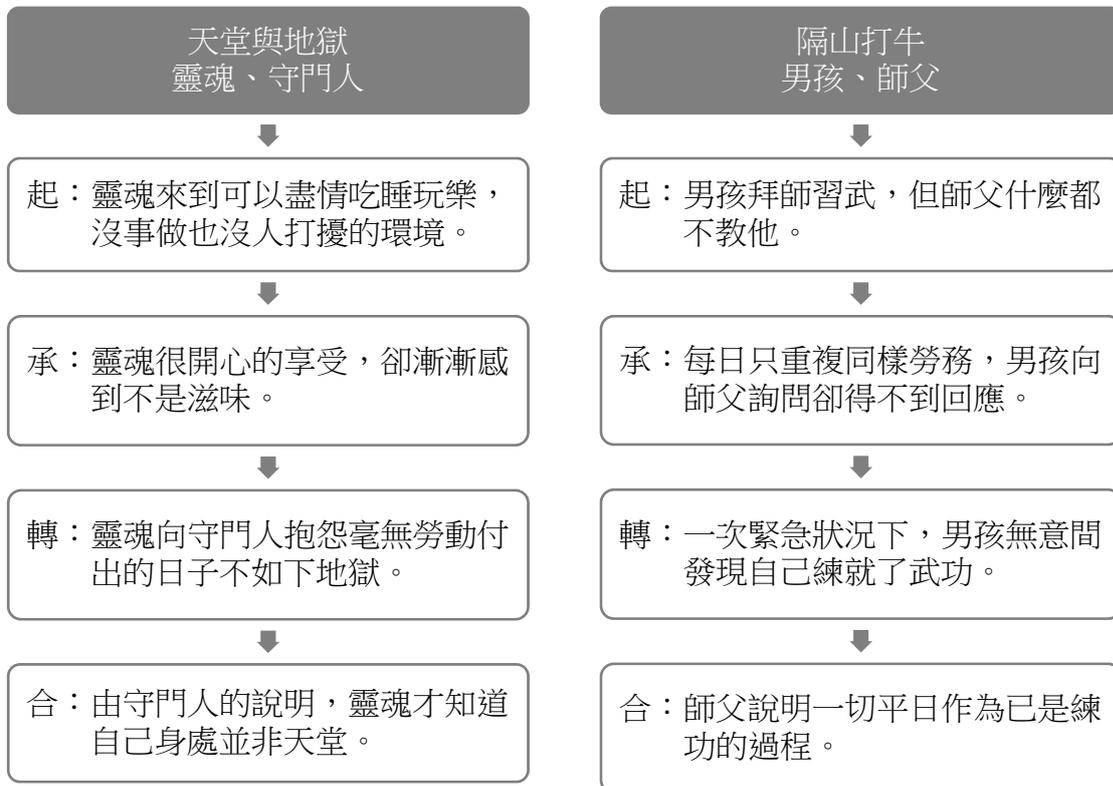
## 二、教學目標

- (一)認識寓言類文體的特徵。
- (二)練習借助故事來論述道理的寫作方式。
- (三)學習深入思考與理解在故事背後的可能意圖。

## 三、教學方法



## 四、文本分析



寓言的特徵就是以故事包裝道理，天堂與地獄和隔山打牛兩篇的共通點，在於以短篇的小故事進行，其中的角色非常精簡，並採用對比的形式，在最後將原先所認知的事情翻案，提出事實。如天堂與地獄中將可以吃飽就睡、睡醒就玩，終日可以無所事事，一般人都以為是天堂的環境設定為地獄，以喚醒人類對於理想與創造的渴望；而隔山打牛則以少年在拜師入門後每天重複著平凡無奇的勞動，以為自己在這段期間什麼都沒有學到，卻在偶然間發覺自己已經練就了一身武功，提醒在平凡處下功夫，以及持之以恆的重要性。

### (一)對比手法參考



### (二)延伸閱讀參考

在掌握了白話文寓言的形式以後，在課程時間的可行範圍內，可以試著加入先秦寓言如莊子等文言文體的單篇文本閱讀，或是再進階使用唐代柳宗元的寓言如永某氏之鼠、臨江之麋等，以及宋代蘇軾的二魚說等文本，作為延伸閱讀的參考。

## 五、閱讀策略融入教學重點



【提問 1】在天堂與地獄中，想要闡述的大意是什麼？

【答】心靈腐化比肉身受難更為痛苦。



【提問 1】想一想，在天堂與地獄中的靈魂為什麼會向守門人哭喊？

【答】因為沒有工作，沒有理想、沒有創造、沒有前途，逐漸腐化的心靈煎熬比肉體煎熬更痛苦。



【提問 1】隔山打牛一文中，有哪些地方使用了對比的手法呢？

【答】拜師學武 ↔ 什麼都不教。

數年勞動 ↔ 一次意外。

以為什麼都沒學到 ↔ 功夫已成。

體外無痕 ↔ 內臟移位。



【提問 1】想一想，隔山打牛文中，在男孩向師父詢問什麼時候可以正式習武時，師父為什麼不給回應？

【答】因為男孩平時的勞動已經在習武了／師父擔心一旦說破，男孩將抱持著錯誤的心態進行這些平時的勞動。

# 十、跨時空的對望： 淺談文言文翻譯

班級：

姓名：

## 一、設計理念

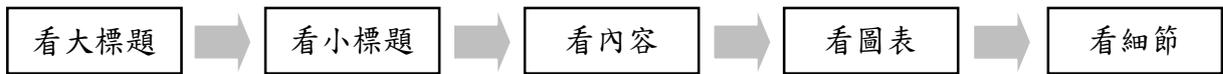
說明文是以說明為主要表達方式來解說事物、闡明事理而給人知識的文章體裁。它通過揭示概念來說明事物特徵、本質及其規律性。說明文實用性很強，它包括廣告、說明書、規則、章程、解說詞、科學小品等。國中說明文閱讀技巧：說明文主要考查學生能否從文中準確獲取訊息的能力，設計主要圍繞認讀、理解、篩選來考慮。

說明文一般介紹事物的形狀、構造、類別、關係、功能，解釋事物的原理、含義、特點、演變等。因此，閱讀此類文章，自然也應該抓住說明的對象及其特徵，看看它是如何來「說」的。

## 二、教學目標

- (一)了解說明文的特色。
- (二)標題式閱讀的方法與策略。
- (三)圖表閱讀的方法與策略。

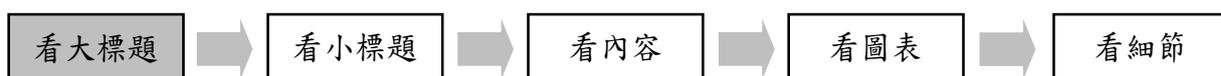
## 三、教學方法



## 四、文本分析



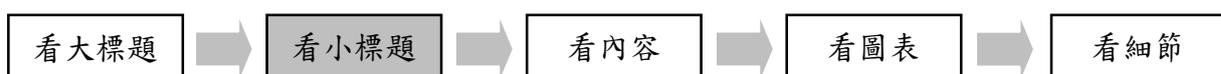
## 五、閱讀策略融入教學重點



說明文寫作的目的就是要告訴讀者某個事物或某方面的知識。而作者傳達的這個知識，就是說明點，也就是說明文的中心思想。

【提問 1】俗話說「標題是文章的眼睛」，說明文的標題往往揭示了說明的中心。由此可知，該篇內容與何者相關？

【答】該篇標題「淺談文言文翻譯」，由此可知是有關文言文翻譯的方法介紹。



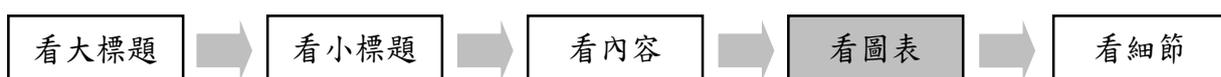
【提問 1】一般說明文往往都會圍繞一個主要問題或內容進行說明，而有的說明文則需要我們把小說明點歸納起來，構成全文的說明點。而這篇小說明點歸納起來有哪些項目？

【答】文言文的特性、文言文翻譯步驟。



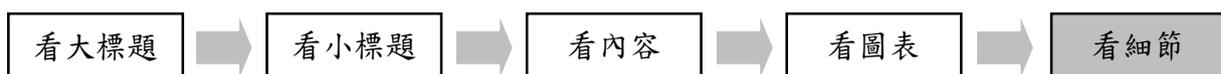
【提問 1】在「文言文的特性」中，採用並列式結構，從不同的面向說明文言文與白話文的不同點，我們也可以歸納出哪四個部分？

【答】用字精簡、常見虛字、古今義異、掌握句型。



【提問 1】另一種說明方法是依內容的順序，如方法步驟，只要釐清步驟的順序，將有助於理解說明的中心。而第二小標題「文言文翻譯步驟」無疑是採用先後順序的方式說明方法與步驟，而其步驟內容依序為何？

【答】注解生難字、翻譯簡單文句、填補省略詞、解決難題、完成翻譯。



【提問 1】若要把事物、事理說得清楚透澈，除了理解各種說明方法的聯繫及作用，還要選擇適合的說明方法，如此一來，才能準確地說明文章內容及結構。若運用說明的方式來分析蘇軾記承天夜遊，我們可以怎麼做？

【答】先以表格方式整理各部分的說明方法，再抓住各個重點段落，精要分析具體的說明方法。

## 一、設計理念

示愛節選自作家廖玉蕙的散文集不信溫柔喚不回，是一篇藉由家人間的尋常互動，敘述情感表達之重要性的抒情散文。在東方的傳統教育中，情感傳達往往是相對隱晦且迂迴的，很少直接對他人表達心中的愛意；本文是以女兒、兒子與作者等人對於情感傳達的方式，探討表達感受的意義。

## 二、教學目標

- (一)掌握抒情文的行文方式。
- (二)學習從對話中掌握人物立場與心理活動。
- (三)練習從事件敘述抒發情感。

## 三、文本分析

「示愛」即表示、傳達自己內心的愛意，本文是作者藉著事件的敘述，探討與親人示愛行為的散文，主要採作者和家人間的互動與對話進行，掌握對話間的對比訊息是理解本文的重點。本課共有七個段落，依照內容可以分成三個部分。作者藉由和兒女間的互動逐步引出重點事件：嘗試與母親示愛，打破過去以來將感情藏在心中的常態。

### 第一部分：作者與兒女的互動——段一至段三

- 女兒直白的示愛、兒子潑冷水、女兒甜蜜的言語令作者頗為受用

### 第二部分：作者與母親的互動——段四至段五

- 對於父親過世後來家裡同住的母親，作者遲遲無法傳達自己的感謝和愛意

### 第三部分：作者對母親的示愛——段六至段七

- 作者表示愛意後，發現母親恢復父親過世前的開朗

### (一)第一部分

1. 段一：作者以女兒常對自己「灌迷湯」起筆，呼應題目示愛的主旨，表達內心愛意一事。藉著兒子拒絕的反應，凸顯出女兒直白地表達對母親作品讚嘆的特殊和可貴。
2. 段二：作者女兒為試穿新衣的作者不斷打氣讚美，再次以兒子潑冷水作為映襯，二個孩子雖都是有話直說的人，妹妹不吝讚賞，哥哥卻認為這些讚美只是「死忠」、「諂媚」、「你要真信了，就是自甘墮落」。

3. 段三：描述作者的女兒並不只以口頭表達，還會使用「卡片」、「家中的白板」等留下感謝的話語，不管是否是節日，都會表示對自己母親的感激與稱讚。此段再次點明女兒的一切作為都令作者十分感動，「覺得人生並不全然毫無意義」。

## (二)第二部分

1. 段四：作者擔心母親在父親過世後的抑鬱而接來同住，母親便開始協助打理家務，讓忙於學校與家庭的作者「不論工作上或精神上都受益良多」。
2. 段五：某日返家途中作者意識到對於母親的一切付出並非理所當然，自己經常因女兒的「示愛」獲得身心的支持，是否也應該效法女兒的作為，對母親表達自己的情感，卻因一時沒有掌握到時機而作罷。

## (三)第三部分

1. 段六：對於對母親表示感激之情，作者遲疑不定、羞於開口，並且對女兒「一點也不疙瘩」的示愛方式感到佩服。在「頭都不敢抬地很快地」進行表示之後，作者便因緊張情緒快速離開現場。
2. 段七：當天傍晚回到家中，發現「自從父親過世後就不曾再開口唱歌」的母親開始哼歌，恢復往日的開朗，隱喻著作者的「示愛」成功感動了母親。

◎ 本文使用大量的對比強調並凸顯人物的想法、行為等，並顯露出文章的主題「示愛」的方式與作用。作者在文中多次描摹「示愛」後的人物的反應，並以自己要向母親說明直白的表述自己的感情之困難，多次回扣主題。



## 四、教學方法與模擬提問



【提問 1】請問本文中在哪個部分提到女兒的示愛方式？

【答】段一到段三。

【提問 2】請找出主要書寫作者兒女態度差異的段落。

【答】段一、段二。



【提問 1】作者的女兒使用了哪些示愛的方法？

【答】稱讚作者的文章、讚許作者買的新衣、寫卡片、寫白板等。



【提問 1】作者主要使用哪種寫作手法凸顯「示愛」的主題？

【答】對比。

【提問 2】作者用哪些句子營造出兒子與女兒態度的差異，請分別舉例？

【答】兒子：「我不想聽，千萬別念給我聽，也別教我看，我受不了了！」、「媽！你別信妹妹的甜言蜜語，你要真信了，就是自甘墮落！」、「妹，你真會諂媚欸！也不怕閃到舌頭！」、「還不只是『愚忠』，根本是『死忠』，九死而無悔的那一種。」等。  
女兒：「媽！你寫得真好！你真的好棒！」、「這件衣服真好看，以後你不穿了，不要送別人，就送給我好嗎？」、「哇！媽！你的身材真不錯哪！我們同學的媽媽，很多都胖得變形了！」、「我好驕傲有一個好媽媽。」、「今天雖然不是什麼節日，但在我心中，每天都是母親節，雖然只是一張小小的卡片，卻代表我無限的謝意。」、「親愛的爸媽：您們辛苦了！我愛您們！女兒敬上。」等。



【提問 1】作者為何將女兒的示愛說是「灌迷湯」？

【答】因為自己對於女兒的稱讚感到害羞／因為女兒的示愛方式讓作者感受到人生的意義／因為用來對照兒子看見女兒示愛時的奚落反應等。

## 一、設計理念

食蔥有時是一篇藉事抒情的文章，從農諺正月食蔥下筆，回憶與母親買蔥的往事，藉著母女對話，自然流露濃郁的親情，再從青蔥在中國菜扮演的角色，談論起美味的中國菜。接著介紹市面常見的兩種蔥，透露自己旅居海外，對蔥仍滿懷情感，珍惜依舊。

作者透過對話重現記憶中生動的場景，如寫飲食經驗，能有豐富的畫面，色香味俱全。又寫日常知識，亦能侃侃談來，有滋有味。這些都值得帶領學生深入探討，讓學生也能體會作者流暢的文筆下，如何自在地記敘兼抒情。

## 二、教學目標

- (一)運用提問策略了解全文結構。
- (二)運用摘要策略學習精簡地說故事。
- (三)運用提問策略推論文章細節。

## 三、從新詩格式看結構的教學方法

【提問 1】這篇文章有十一段，它的脈絡如何區分？請寫出各部分的段落大意關鍵字。

【答】

部分	段落	各段標題	各部分大意
一	一	(點題)	(正)月是食蔥的好時節，提出「萬物有定時，(食亦應合時)」的觀念。
	二	(解題)	
二	三	(買蔥往事)	回憶與(母親)上菜市場的往事——引出自己對(蔥)的偏嗜，並呈現(母愛)的溫馨。
	四	蔥的(缺點)	
	五	蔥的(用途)	
	六	(吃蔥偏好)	
	七	情感：(母愛)	
三	八	(燒蔥經驗)	作菜的經驗與體會——蔥雖然居於(陪襯)地位，卻在中國菜中扮演(畫龍點睛)的角色。
	九	蔥的(地位)	
四	十	蔥的(品種)	介紹市面常見的兩種蔥，再記寫旅居(荷蘭)時烹調中西合璧的蔥料理。
	十一	情感：(鄉愁)	

【提問 2】這篇文章裡，蔥是最重要的主角。作者在文章中，提到了哪些與蔥相關的料理？蔥在該道菜色中，是以蔥花、蔥絲，還是蔥段出場？

【答】

出場形式	菜名
蔥花	紅燒牛肉麵、皮蛋豆腐、( 蝦皮蘿蔔湯 )
蔥絲	京醬肉絲、清蒸魚
蔥段	蔥烤鯽魚、蔥爆牛肉、佐烤鴨、捲大餅生食、( 義式開胃小菜 )、( 爆炒牛肉片 )

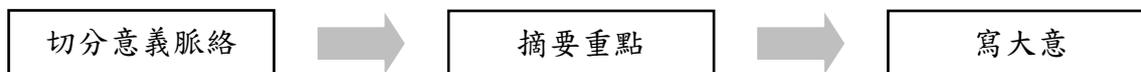
#### 四、運用摘要策略學習精簡地說故事

摘要自然段大意：

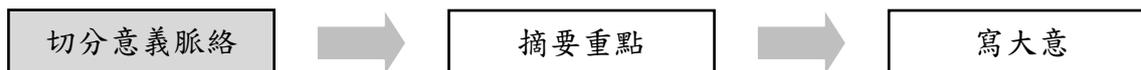
1.以第九段為例：

喜以青蔥添味增香者何止我一人而已，蔥早已是烹調中國菜不可或缺的基本調味料。只不過它多半居於陪襯地位，充其量是舞臺上的小配角，在戲將落幕、菜臨上桌時方上陣，以蔥花或蔥絲的姿態驚鴻一瞥。然而你可別小覷這看似微不足道的青蔥，沒有它來畫龍點睛，紅燒牛肉麵、皮蛋豆腐和清蒸魚等多到不及細數的菜色，好像就失去該有的滋味。

2.摘要策略步驟：



(1) 切分意義脈絡：



※切句子——利用句點切分句子。

喜以青蔥添味增香者何止我一人而已，蔥早已是烹調中國菜不可或缺的基本調味料。

只不過它多半居於陪襯地位，充其量是舞臺上的小配角，在戲將落幕、菜臨上桌時方上陣，以蔥花或蔥絲的姿態驚鴻一瞥。

然而你可別小覷這看似微不足道的青蔥，沒有它來畫龍點睛，紅燒牛肉麵、皮蛋豆腐和清蒸魚等多到不及細數的菜色，好像就失去該有的滋味。

(2)摘要重點：



①摘要各句子的重點

課文句子	摘要重點	備註說明
喜以青蔥添味增香者何止我一人而已，蔥早已是烹調中國菜不可或缺的基本調味料。	蔥是中國菜不可或缺的調味料。	
只不過它多半居於陪襯地位，充其量是舞臺上的小配角，在戲將落幕、菜臨上桌時方上陣，以蔥花或蔥絲的姿態驚鴻一瞥。	它多半居於陪襯地位。	
然而你可別小覷這看似微不足道的青蔥，沒有它來畫龍點睛，紅燒牛肉麵、皮蛋豆腐和清蒸魚等多到不及細數的菜色，好像就失去該有的滋味。	看似微不足道的青蔥，卻有畫龍點睛的效果。	<b>提示</b> 如何摘重點？ 可以由連詞（只不過、然而）判斷出重點，然而後頭接的一定是比較重要的。

②整理各句子的重點

	各句子重點	整理重點
1	喜以青蔥添味增香者何止我一人而已，蔥早已是烹調中國菜不可或缺的基本調味料。	由個人習慣推到眾多中國菜色。
2	只不過它多半居於陪襯地位，充其量是舞臺上的小配角，在戲將落幕、菜臨上桌時方上陣，以蔥花或蔥絲的姿態驚鴻一瞥。	「驚鴻一瞥」呼應「陪襯地位」、「舞臺上的小配角」。
3	然而你可別小覷這看似微不足道的青蔥，沒有它來畫龍點睛，紅燒牛肉麵、皮蛋豆腐和清蒸魚等多到不及細數的菜色，好像就失去該有的滋味。	「可別小覷」呼應第一句的「不可或缺」，「微不足道」呼應「陪襯地位」、「舞臺上的小配角」。「畫龍點睛」也呼應「不可或缺」。

(3)寫大意——將摘要的重點寫成一段通順的大意：

切分意義脈絡 → 摘要重點 → 寫大意

蔥是中國菜不可或缺的調味料，它多半居於陪襯地位，看似微不足道，卻有畫龍點睛的效果。

➡ 青蔥在中國菜裡有不可或缺的價值。

## 五、運用提問策略推論文章細節

【提問 1】從哪裡可以看出作者對蔥有極度的偏愛？

【答】第六段。根據她母親的說法，在作者上小學以前偏食，簡直什麼都不吃，就愛從菜裡挑出蔥段來吃，還專舀漂在湯上的蔥花。

【提問 2】作者寫買蔥的往事運用了大量的對話，這樣的寫作方式有什麼好處？

【答】對話可以在文章中呈現畫面感，讓讀者有身歷其境的感覺，透過對話，也能鮮活地傳達出人物的性格和每個人關注的不同重點，使文章更生動，不單調。

【提問 3】買蔥的往事在這篇文章中，有什麼作用？

【答】1. 作者因為吃蔥的季節來臨，而想起買蔥的往事，藉著母親的話點出自己對蔥的偏嗜，然後帶出第八段燒蔥經驗，承上啟下，緊扣主題。

2. 關於蔥的記憶也是作者與過世的母親重要的連結。母親牢記自己童年時對蔥的偏嗜，雖然本文的重點不在頌揚母愛，但在此也透露出母親對自己的了解與重視。

【提問 4】這篇文章中，哪裡可以看出溫馨細膩的母愛？

【答】第七段。作者說：「天底下為人母者多半是這樣吧，她們深知每一個子女的习惯、嗜好和不同的個性，更把有關兒女的一些瑣細小事都記得牢牢的。」在這段話中，作者輕描淡寫地寫自己母親就像天底下其他的母親一樣，因為文章的主題在蔥，所以作者不刻意頌揚母愛，但字裡行間還是流露著對過世母親的懷念和享受母親寵愛的兒女嬌態。

【提問 5】在第十段中，作者為什麼要介紹臺灣市面上常見的兩種青蔥？

【答】由此顯見作者對青蔥確實情有獨鍾，頗為內行。

由此帶到下一段，作者旅居的荷蘭常見的只有蔥白較短的北蔥，偶見蔥白長逾五吋的青蔥，如獲至寶，結合中西料理方式，充分利用，做出多道美味的青蔥佳肴，顯見一生對青蔥的喜愛始終如一，正如同家鄉味在每個遊子心中有不可取代的地位一般。

【提問 6】在你心目中，有沒有哪一種食材讓你日思夜想，而且這種食材也可以變化出許多道不同料理？（答案僅供參考）

【答】1. 芋頭：芋頭拔絲、芋圓、芋頭鹹粥、芋頭酥、芋頭煎餅、芋頭西米露、芋頭派、芋頭粿、芋頭燒雞、芋頭饅頭、蜜糖芋頭、芋頭米粉湯、芋頭排骨酥湯、芋頭蒸排骨、芋頭蛋糕捲、芋頭麵包、炸芋圓等等。

2. 芹菜：干貝鮮蝦粥、蔬菜濃湯、乾鍋香辣蝦、芹菜素雞燒豆腐皮、香芹涼拌豆腐皮、芹菜炒瘦肉、芹管炒雞絲、素獅子頭、芹菜蛋餅、貢丸湯、炒米粉、芹菜炒蝦仁、芹菜炒豆乾、芹菜炒花枝等等。

## 一、設計理念

曾經看過國中學生學習國文的問卷調查，其中問及學習遇上困難的有哪些部分，調查結果多數人填寫文言文的學習有難度。關於文言文的學習困難，究其原因，不外乎文言文的文體是古文，並非當今的現代文，文字句法的使用有所不同之故。因此，文言文的教學第一步就應該以「看懂」文言文為主——而以往的教法是比較依賴老師將文言文的白話翻譯抄在黑板或影印紙本發給學生，讓學生背誦翻譯，近幾年來的教學翻轉，則致力於學習能獨立自學的策略研發。

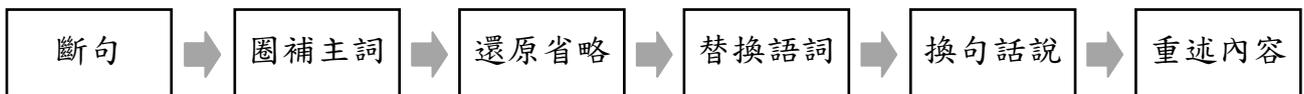
本文即採用文言文翻譯的策略，以賣油翁為例，做操作步驟的說明，希望藉由步驟操作的練習，讓學生能獨立自學，初步了解文言文的文章內容。

## 二、教學目標

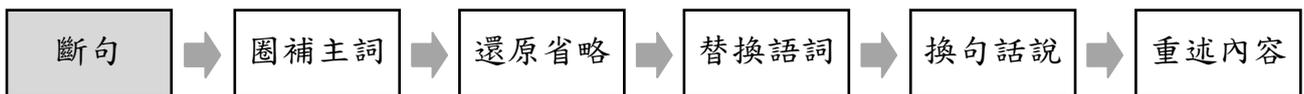
※能運用文言文翻譯的策略步驟學習用自己的話重述文章內容。

## 三、教學方法

※文言文翻譯的策略步驟



### (一)斷句



1. 目的：藉由斷句（找到句點就畫斜線或做標記）的句讀，大致瀏覽一遍文章，目的就在於熟習文言文的語感，讓學生對於陌生的文言文進行第一次接觸。

2. 操作：

陳康肅公善射，當世無雙，公亦以此自矜。  
嘗射於家圃，有賣油翁釋擔而立，睨之，久而不去，見其發矢十中八九，但微頷之。  
康肅問曰：「汝亦知射乎？吾射不亦精乎？」  
翁曰：「無他，但手熟爾。」  
康肅忿然曰：「爾安敢輕吾射！」  
翁曰：「以我酌油知之。」  
乃取一葫蘆置於地，以錢覆其口，徐以杓酌油瀝之，自錢孔入，而錢不溼。  
因曰：「我亦無他，惟手熟爾。」  
康肅笑而遣之。

## (二)圈補主詞



1. 目的：中學階段的文言文課文大致以敘述文類與藉事說理的文章居多，而事件的發生又與人物息息相關，因此，閱讀文言文，首先就要弄清楚每個句子的主語對象是誰。請學生練習圈出，尤其文言文的句型中常常省略了主詞，更需要練習補上被省略的主詞。
2. 操作：請在（ ）內補入被省略的主詞。

陳康肅公善射，當世無雙，公亦以此自矜。  
（ 陳康肅公 ）嘗射於家圃，有賣油翁釋擔而立，（ 賣油翁 ）睨之，  
（ 賣油翁 ）久而不去，（ 賣油翁 ）見其發矢十中八九，但微頷之。  
康肅問曰：「汝亦知射乎？吾射不亦精乎？」  
翁曰：「無他，但手熟爾。」  
康肅忿然曰：「爾安敢輕吾射！」  
翁曰：「以我酌油知之。」  
（ 賣油翁 ）乃取一葫蘆置於地，（ 賣油翁 ）以錢覆其口，徐以杓酌油  
瀝之，自錢孔入，而錢不溼。  
（ 賣油翁 ）因曰：「我亦無他，惟手熟爾。」  
康肅笑而遣之。

3. 小叮嚀：教師在設計「圈補主詞」的練習時，大部分會聚焦於省略主詞的句子，這是因為文言文中常見省略句型，因此會留意「補主詞」的設計。在此提醒，也要注意「圈主詞」的句子，如果出現複雜句型（例如：各子句有因果、轉折、選擇……關係），或者長句（例如：各子句出現不同的名詞），也可設想學生是否會有找不到主詞的學習困難。

## (三)還原省略



1. 目的：文言文有一些比較特別的句型，例如：倒裝、省略、被動句型。閱讀時遇到這些特殊的句型，可以嘗試著還原原本的句型，那麼就能從基本句型的句法學習了解其句子的意義。

2. 操作：請在（ ）內補入省略的字詞。

陳康肅公善射，當世無雙，公亦以此自矜。

〔陳康肅公〕嘗射於家圃，有賣油翁釋擔而立，〔賣油翁〕睨之，〔賣油翁〕久而不去，〔賣油翁〕見其發矢十中八九，但微頷之。

康肅問曰：「汝亦知射乎？吾射不亦精乎？」

翁曰：「無他，但手熟爾。」

康肅忿然曰：「爾安敢輕吾射！」

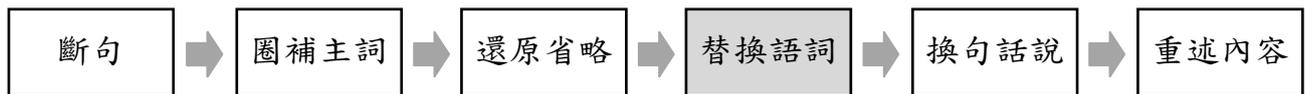
翁曰：「以我酌油知之。」

〔賣油翁〕乃取一葫蘆置於地，〔賣油翁〕以錢覆其口，徐以杓酌油瀝之，（ 油 ）自錢孔入，而錢不溼。

〔賣油翁〕因曰：「我亦無他，惟手熟爾。」

康肅笑而遣之。

#### (四)替換語詞



1. 目的：文言文因為是古代的文章，有些語詞如今已不再使用，更有些是屬於「之、乎、也、者」的虛字。對於這些陌生語詞，與其要學生死背語詞解釋，不如讓學生了解意義後，練習用自己較熟悉的語詞替換。因為是自己比較熟悉的語詞，所以替換語詞後，更能幫助學生了解文章；並且，因為文章大致的意義並沒有改變，也不至於偏離文意。

2. 操作：請在（ ）內填入可替換的語詞。

陳康肅公善射，當世無雙，公亦以此自矜（ 自以為是 ）。

〔陳康肅公〕嘗射於（ 在 ）家圃，有賣油翁釋擔而立，〔賣油翁〕睨（ 斜眼看，眯著眼看 ）之（ 陳康肅 ），〔賣油翁〕久而不去，〔賣油翁〕見其發矢十中八九，但微頷之。

康肅問曰：「汝（ 你 ）亦知射乎？吾射不亦精乎？」

翁曰：「無他，但手熟爾。」

康肅忿然曰：「爾（ 你 ）安（ 竟然，居然 ）敢輕吾射！」

翁曰：「以我酌油知之。」

〔賣油翁〕乃取一葫蘆置於（ 在 ）地，〔賣油翁〕以（ 用 ）錢覆其（ 葫蘆 ）口，徐（ 慢慢地 ）以（ 用 ）杓酌油瀝之，〔油〕自錢孔入，而錢不溼。

〔賣油翁〕因曰：「我亦無他，惟手熟爾。」

康肅笑而遣之（ 賣油翁 ）。

3. 小叮嚀：「替換語詞」的設計用意是在於拉近學生與文言文之間的距離，讓學生選擇比較生活化的語詞替換，因此學生的答案有可能不夠精準，教師也不須要求學生一字不漏背出語詞的解釋。至於不懂的語詞是如何想出可以替換的語詞呢？可以請幾位學生上臺分享他的方法。其方法可能是從上下文去推論這個語詞的意義，也可能是從單字去造詞來聯想意義，這些解決「替換語詞」的策略，倒是教學時應該讓學生學習到的能力。

### (五)換句話說



1. 目的：對於文章中的長句或複雜句型，能夠用自己的話說出翻譯，而非依賴老師把翻譯抄在黑板或者影印翻譯要學生背誦。因為要用自己的話說出翻譯，學生必須先解決不懂的語詞解釋，接著還要通順造句，在歷經思考、思辨、組織，進而表達的過程中，學習能力自然強化。
2. 操作：請在（ ）內填入翻譯文句。

陳康肅公善射，當世無雙，公亦以此自矜【自以為是】。

〔陳康肅公〕嘗射於【在】家圃，有賣油翁釋擔而立，〔賣油翁〕睨（斜眼看，眯著眼看）之（陳康肅），〔賣油翁〕久而不去，〔賣油翁〕見其發矢十中八九，但微頷之（ 只是稍微點了點頭 ）。

康肅問曰：「汝【你】亦知射乎？吾射不亦精乎（ 我的射箭技術很不錯吧 ）？」

翁曰：「無他，但手熟爾（ 沒別的，只是技術熟練罷了 ）。」

康肅忿然曰：「爾【你】安【竟然，居然】敢輕吾射！」

翁曰：「以我酌油知之。」

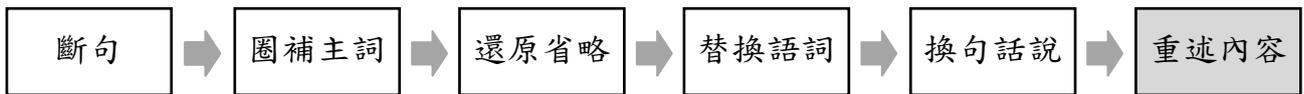
〔賣油翁〕乃取一葫蘆置於【在】地，〔賣油翁〕以【用】錢覆其【葫蘆】口，徐【慢慢的】以【用】杓酌油瀝之，〔油〕自錢孔入，而錢不溼。

〔賣油翁〕因曰：「我亦無他，惟手熟爾。」

康肅笑而遣之【賣油翁】。

3. 小叮嚀：教師設計「換句話說」時，只要挑選學習有難度的句子即可，不需要一整篇課文都變成「換句話說」的學習單。

(六)重述內容：



1. 目的：經由「斷句、圈補主詞、還原省略、替換語詞、換句話說」這幾個步驟的操作，對於文言文中不懂的語詞、句子、難以理解的句型……詞句意梳理都做了處理後，最後就能夠用自己的話重述文章內容了。

2. 操作：

請同學自行作答。

3. 小叮嚀：「重述內容」的教學設計可以採用分組競賽的方式，競賽規則是小組成員必須一句一句輪流說出翻譯，使用時間最短的組別獲勝，這樣就可以減少「重述內容」的教學操作時間。至於分組競賽如何檢核正確性，可以指派檢察長到各組檢核其翻譯的正確性。